

MEMORIA – 2019

C R E A C I Ó N V A X M U P F I D X P
O I B D K H Z J A R T I S T A S I W Ú
P O G R E D E S E I M D L A B I M L O B
H E Y S I R P R E S E N C I A L Y L
Z P M G F C C T P A U N P O Z M V U X I
K C I V B E N C U E N T R O E S V M L C
V O P O J N I O D S X L L V H X Z R O
C L F N W U A P W Z N C O M U N I D A D E S
E B E T J T A E G A B G F D Z N G E
T C S O F R I N T E R A C C I Ó N A Y F
G T H P Z S W M L Z H A C U Z V E S P H O
D I O C U L T U R A H C K D E R E C H O S N
V R X H X K X I R Z L P J R U K O V J A F
H O A M D G C T H B H P G M H Y S
Y U G Z S F P T A E L O Z J O X S U Q R I
D I S C U R S O I B S G C N N O J Y N
C G P T W I D I V E R S I D A D E X T
B O C T U H J Z S X V T M E S C T E
E X N E D U C A C I Ó N C B P J I A I V R N
M S K C V U F R H T M J Y A I V N A
Y P I K J V I V X A F O C U M C A
P A R T I C I P A C I Ó N I T T R Y O D M C
X C H G R M L U M R A S Y O Y Z V C I
D I G S Y B T C F T Y T I A N C M S C O
E O K Y E Y U O D G E H R E F L E X I Ó N
Q R R O Z A R Y Y V C L H U G P H A
G S O D L Y S V C R W D B E W Z L
G C A N Z M A E X P E R I M E N T A R E
D B O Z D Z A T N J S A K R A B H
R T E R R I T O R I O M U B Y P L B P

FUNDACIÓN TEATROAMIL

Marchant Pereira 201, of. 201
CP 7500531 Providencia
Santiago, Chile.
+56 2 2925 0310

fundacionteatroamil.cl
teatroamil.tv



[fundacionteatroamil](https://www.facebook.com/fundacionteatroamil)



[fundteatroamil](https://twitter.com/fundteatroamil)



[fundacionteatroamil](https://www.instagram.com/fundacionteatroamil)

MEMORIA FUNDACIÓN TEATRO A MIL 2019

ÍNDICE

Editorial	➤ 04
La Fundación Teatro a Mil: misión, organización, quiénes somos	➤ 06
Infografía de nuestro alcance 2019	➤ 11
Festival Internacional Santiago a Mil 2019	➤ 12
Ciclo Teatro Hoy 2019	➤ 28
Programa Al Teatro	➤ 32
Ciclo Teatro a Mil en Comunas	➤ 34
Circulación Nacional e Internacional	➤ 36
Coproducciones	➤ 42
Programa Teatro en la Educación	➤ 48
Programa Talleres de Dramaturgia Royal Court 2018, 2019 y 2020	➤ 54
Programa Formativo de Dirección Escénica III y IV edición	➤ 58
Residencias Artísticas Internacionales	➤ 62
Plataforma Audiovisual Teatroamil.TV	➤ 66
Nuestros colaboradores	➤ 70
Modelo de financiamiento	➤ 73

EDITORIAL

Con 16 años dedicados a promover que las artes escénicas sean fundamentales en la vida de las personas, cada año nuestro mayor motor es ser un puente de conexión entre artistas y públicos, provocando ese encuentro único que es el rito colectivo de las artes vivas. Creemos firmemente que las artes pueden ser una herramienta de transformación social y un espacio de diálogo y reflexión necesario para nuestra sociedad. En un 2019 marcado por las movilizaciones sociales que alzaron la voz por mayor justicia, dignidad y equidad, confirmamos que nuestro trabajo cobra total sentido: la cultura es un espacio abierto, diverso y sin distinción, donde podemos convivir y reflexionar juntos sobre el país que soñamos. Ese sentir nos movilizó de una manera tan profunda, que salimos de inmediato a colaborar con diversas organizaciones comunales, artísticas y de la sociedad civil, que nos permitió, desde las artes, contribuir con espacios de contención, encuentro y diálogos tan necesarios para el contexto. Nuestros escenarios se readaptaron a plazas, cerros de Valparaíso y espacios simbólicos – como fue el concierto de Víctor Jara Sinfónico en Centro GAM, prácticamente situado en la zona cero-, pero, sobre todo, nos dedicamos a escuchar y conversar con la ciudadanía. Es así como a fines de octubre, organizamos entre otras 30 instituciones, el Cabildo Cultural Ciudadano que convocó a más de 2.000 personas en Matucana 100 y reorganizamos nuestros proyectos como Teatro a Mil en Comunas y Santiago a Mil con el foco puesto en estos espacios de conversación, comunidad y reflexión.

Otro punto vital, que cobró aún más importancia en nuestro quehacer, fue el trabajo colaborativo entre artistas, profesionales multidisciplinares, espacios teatrales, municipalidades, entidades públicas y privadas, todo un ecosistema que nos permite crear juntos iniciativas de gran alcance social y territorial. A través de nuestras cuatro líneas de trabajo, durante todo el 2019 impulsamos proyectos de acceso como nuestro tradicional Festival Internacional Santiago a Mil, que nuevamente convocó a cientos de miles de personas en distintas regiones del país a través de una programación de excelencia y cientos de funciones gratuitas. También realizamos la novena versión de Teatro Hoy, un ciclo que se activa durante el primer semestre, y Al Teatro, un programa orientado a las personas mayores y sus familias. También pudimos recorrer cinco comunas de la Región Metropolitana con Teatro a Mil en Comunas, iniciativa financiada por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) de la Intendencia Metropolitana y, tras la crisis social que vivió el país, trabajamos en conjunto a diversas municipalidades contribuyendo a crear espacios de encuentro a través de la cultu-

ra. Mediante la circulación nacional e internacional, continuamos ampliando los límites territoriales del teatro, no solo recorriendo distintas regiones del país sino el mundo mediante giras en destacados festivales como la Bienal de Teatro de Venecia. Acompañado de todo este trabajo, abrimos permanentemente espacios para la reflexión, la formación y el diálogo con los públicos, artistas y estudiantes, mediante programas como Teatro en la Educación que continuó en La Granja y debutó en Talagante durante el segundo semestre. También se continuó el trabajo con los Talleres de Dramaturgia del Royal Court Theatre en Latinoamérica junto a jóvenes escritores de Chile y Perú, el Proyecto de Dirección Escénica y las distintas aristas de LAB Escénico en nuestros proyectos de acceso. Por otro lado, Teatroamil.tv, nuestra plataforma digital de contenidos audiovisuales de artes escénicas ha seguido creciendo con realizaciones y productos que permiten complementar, mediar y profundizar la experiencia de los públicos con las artes escénicas. En la presente memoria podrán ver el detalle de nuestra gestión 2019, un año marcado por nuevos desafíos que nos impulsa a continuar creando y afirmando nuestro compromiso con las artes escénicas y las comunidades.

CARMEN ROMERO QUERO

Directora General de Fundación Teatro a Mil



MISIÓN

¿QUÉ NOS MUEVE?

Que el arte contemporáneo y las artes escénicas de excelencia de Chile y el mundo sean fundamentales en la vida del país y de sus ciudadanos y ciudadanas.

CONTEXTO

Nos conectamos con nuestro entorno, el país y el mundo. Nos preguntamos dónde estamos, hacia dónde vamos y cómo lo hacemos para llegar a donde hemos definido que vamos

RIESGO

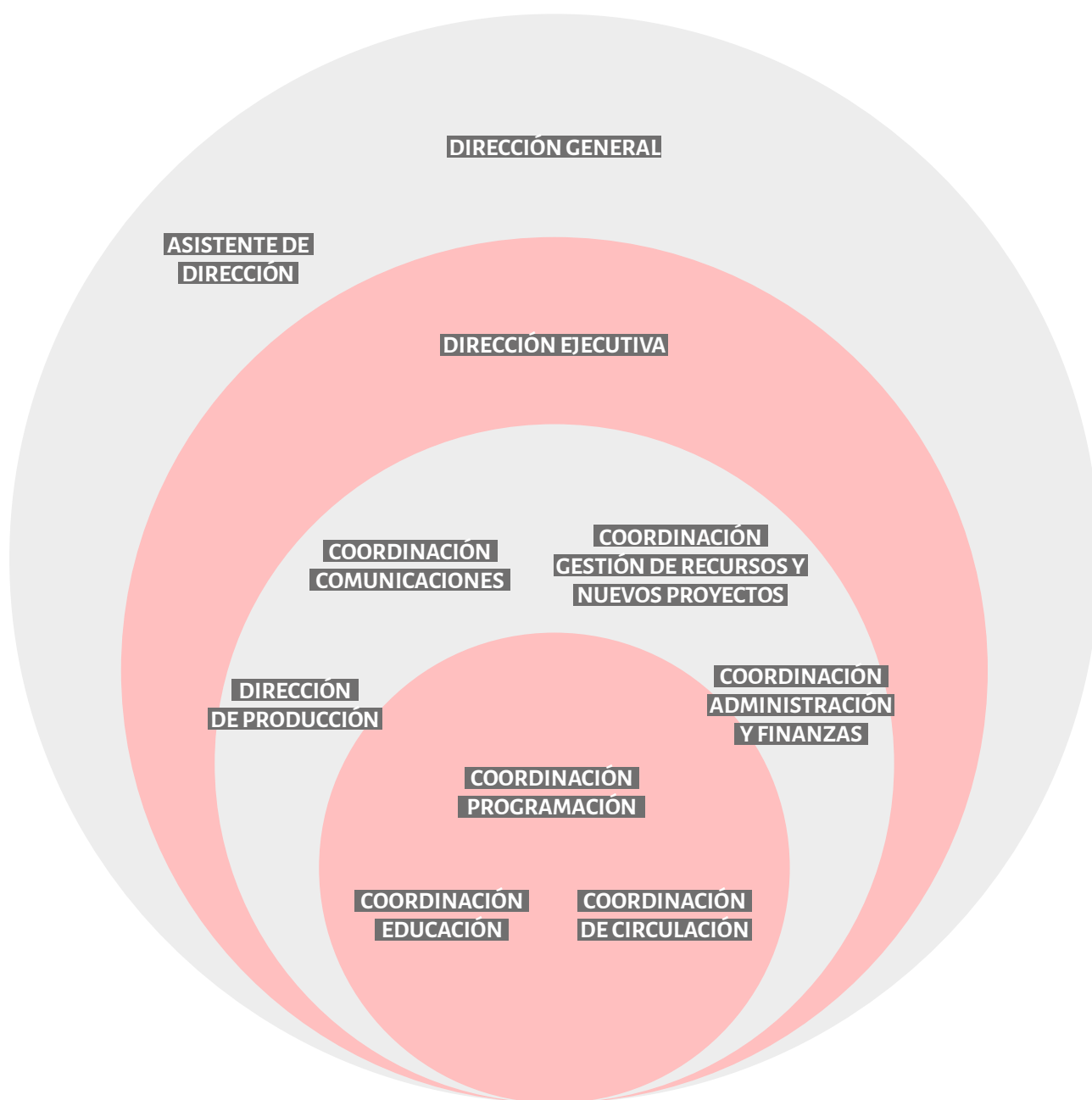
Cada año es como un estreno de teatro: no sabemos qué va a pasar ni cómo va a responder el público. Esta incertidumbre es nuestra fuerza movilizadora.

REDES

La trama de colaboradores de la Fundación es amplia, diversa y transversal. Es también dinámica y exigente: modelan el alcance y las oportunidades de acción.

Nos mueven valores como la **diversidad**, la **libertad**, la **inclusividad**, la **tolerancia**, el **respeto**, la **colaboración** y la **innovación**. Estamos abiertos a la reflexión, a la creatividad, a las buenas ideas y a las diversas miradas que componen nuestra sociedad.

¿CÓMO NOS ORGANIZAMOS?



¿QUIÉNES SOMOS?

Somos un grupo de profesionales multidisciplinarios, comprometidos con las artes escénicas y el desarrollo cultural del país. Trabajamos todo el año diseñando, buscando financiamiento y ejecutando diversas iniciativas de alcance nacional e internacional en colaboración con artistas, centros culturales, salas de teatro, auspiciadores, reparticiones públicas, instituciones culturales y proveedores, entre muchos otros.

DIRECTORIO CORPORATIVO

Delfina Guzmán Presidenta

Francisco Reyes Vicepresidente

Héctor Noguera Director

Francisco Cox Tesorero

Guillermo Calderón Secretario

Cargos con vigencia de dos años, con opción de renovación.

DIRECCIÓN GENERAL

Carmen Romero

DIRECCIÓN EJECUTIVA

Paola Hevia

ORGANISMOS DE APOYO

CONSEJO ARTÍSTICO ASESOR SANTIAGO A MIL

Francisco Albornoz | Paulina García | Manuela Infante | Aline Kuppenheim | Gustavo Meza | Paulina Mellado | Claudia Echenique | Rodrigo Pérez | Elizabeth Rodríguez | Inés Stranger

JURADOS SANTIAGO A MIL

Cada jurado funciona por un periodo de agosto a agosto, por lo que en un año intervienen tres equipos interdisciplinarios que apoyan de manera autónoma la selección nacional del festival.

EDICIÓN 2019 *Periodo de curatoría agosto 2017- agosto 2018

Teatro – Selección Santiago Rodrigo Soto Villarroel | Alfonso Arenas Astorga | Flavia Radrigán Araya | Rodrigo Tapia Seaman | Roxana Naranjo Robles | Paulo Olivares Rojas | Constanza Araya Aránguiz

Teatro – Selección Regional Antofagasta Constanza Bustos Castillo | Julio Morales Silva | Carla Julio Oyola

Teatro – Selección Regional Valparaíso Andrea Oliva Cáceres | Paula Becerra Arellano | Amanda Lorca Álvarez

Teatro – Selección Regional Concepción Elizabeth Figueroa Salgado | Mauricio Maldonado Quilodrán | María Soledad González Sierra

Danza – Selección Nacional Francisca Las Heras Deves | Paulina Vielma Garrido | Paula Montecinos Oliva

EDICIÓN 2020

Periodo de curatoría agosto 2018- agosto 2019

Teatro – Selección Nacional Gloria María Martínez Díaz | Luisa Tupper Cienfuegos | Elvis Fuentes Caiseo | Ítalo Castelli Toutin | Carolina Arredondo Marzán | Anilei Hoare Teuche | Carla Casali Escudero

Teatro – Selección Regional Antofagasta Aurora Collao Sandoval | Pablo Pomareda Echeverría | Ivonne Morales Rojas

Teatro – Selección Regional Concepción Carolina Jara Montecinos | Camila Mellado Vargas | Mario Cabrera Mellado

Teatro – Selección Regional Valparaíso Fernando Mena Rojas | Katherine López Soto | Pamela Díaz Lobos

EDICIÓN 2021 *Actualización: debido a la contingencia por el COVID-19, la vigencia de este jurado continúa hasta octubre 2020.

Teatro – Selección Santiago Sofía Zagal García | Carolina Araya Bravo | Ángelo Solari Parra | Silvia Rambaldi | Carolina Arredondo Marzán | Esteban Arenas López | Bárbara Dintrans Silva

Teatro – Selección Regional Antofagasta Laura Gildenberger Aput | Patricia Camus Montecinos | Rafaela Castro Arboleda

Teatro – Selección Regional Valparaíso Cristóbal Valenzuela Valenzuela | Paula Berra Arellano | Franko Ruiz Vicencio

Teatro – Selección Regional Concepción Gisselle Sparza Sepúlveda | Alejandra Villarroel Sánchez | David Arancibia Urzúa (Leufümanke)

Danza – Selección Nacional

Beatriz Alcalde Cordero | Marcela Retamales López | Carolina Bravo de la Sotta.

CIFRAS

FUNDACIÓN TEATROAMIL

Estos números representan personas y proyectos que dan sentido a la misión de nuestra Fundación.

→ Realizamos

+14 PROYECTOS

→ Convocamos

**360.709
ESPECTADORES**

→ En colaboración con

36 SALAS NACIONALES

→ Desarrollamos

**179 ACTIVIDADES DE
FORMACIÓN Y MEDIACIÓN**

**31 ACTIVIDADES PARA
AGENTES CULTURALES**

→ En líneas de

CREACIÓN_ACCESO_EDUCACIÓN_CIRCULACIÓN

→ Para

**TODO PÚBLICO_NIÑOS Y NIÑAS_ESTUDIANTES_PERSONAS
MAYORES_DRAMATURGOS Y DRAMATURGAS_DIRECTORES
Y DIRECTORAS_ARTISTAS_PROGRAMADORES_PÚBLICOS**

→ En **646** funciones, en Chile y el mundo

74% con acceso **GRATUITO**

129 espectáculos **71% NACIONALES**

→ Y en más de **40** comunas y **10** regiones

Actividades de educación y mediación como LAB Escénico, Teatro en la Educación, Diálogos en Movimiento, Proyecto de Dirección Escénica, Talleres de Dramaturgia Royal Court y residencias artísticas

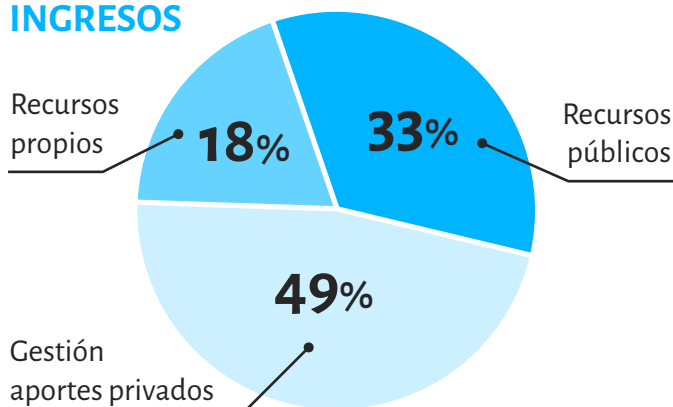
10.415 personas

Encuentro Programadores Nacionales, Semana de Programadores Santiago a Mil – PLATEA, Talleres, Encuentros

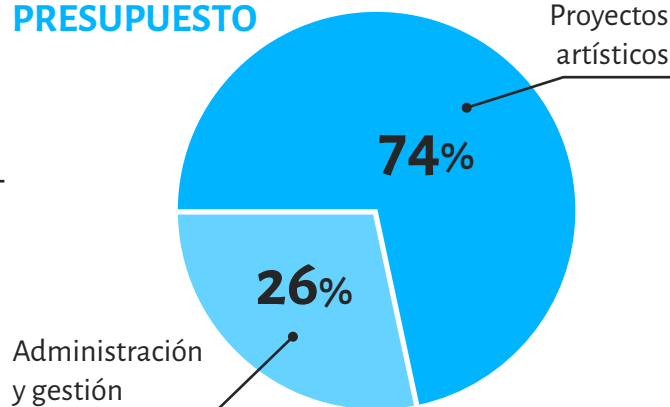
296 profesionales
(programadores)



INGRESOS



PRESUPUESTO



FESTIVAL INTERNACIONAL SANTIAGO A MIL 2019

ANTECEDENTES GENERALES

En sus 26 años de trayectoria, el Festival Internacional Santiago a Mil ha programado **991 espectáculos nacionales** y **441 espectáculos internacionales**, reuniendo cada año cerca de **900 artistas** de diversas partes del mundo y convocando un total de **11.117.368 espectadores**. Con una programación nacional e internacional variada y de excelencia, Santiago a Mil a lo largo de su trayectoria se ha nutrido con la participación de 46 diferentes países provenientes de los cinco continentes, presentando espectáculos de teatro, danza, música y circo con énfasis en estéticas contemporáneas, temáticas que preocupan y ocupan a la sociedad global y local, más una búsqueda constante de nuevos lenguajes.

Santiago a Mil se ha convertido en la principal vitrina para las creaciones de artes escénicas nacionales y de América Latina, promoviendo y poniendo en valor la difusión de las disciplinas entre la ciudadanía; facilitando el acceso del público a producciones internacionales y nacionales de calidad y transformando los espacios de la ciudad en lugares de encuentro y convivencia transversal para la ciudadanía. Al mismo tiempo, ha desempeñado un reconocido rol en la circulación e inserción de las creaciones locales y latinoamericanas en el circuito de festivales, aportando también con recursos económicos, comunicacionales y/o gestión a la creación de obras nacionales y algunas internacionales que han marcado la agenda teatral donde se han presentado.

Romeo y Julieta,
de MOKWHA Repertory Company – Corea del Sur



**STGO
A MIL**

26 AÑOS

991
ESPECTÁCULOS
NACIONALES

441
ESPECTÁCULOS
INTERNACIONALES

11.117.368
MILLONES DE
ESPECTADORES Y
ESPECTADORAS

EJES CURATORIALES 2019

El Festival Santiago a Mil 2019 se realizó entre los días 3 y 31 de enero de 2019. Esta 26° edición tuvo tres ejes curatoriales centrales: inclusión, diversidad y descentralización, y ocho líneas curatoriales: *Mujeres Creadoras*, *Contingencia en Escena*, *La Escena Popular*, *Latinoamérica Hoy*, *Grandes Lecturas*, *Hecho en Chile*, *Santiago a Mil Familiar*, *Músicas Mil*.

MUJERES CREADORAS Ante la nueva ola de los movimientos feministas y ciudadanos movilizados que exigen igualdad, respeto y terminar con la asimetría en diversos espacios del saber, del quehacer y del poder, propusimos este foco de programación como una forma para dialogar con el contexto y destacar el trabajo de mujeres creadoras que proponen nuevos lenguajes, cuestionan lo establecido, elevan lo personal al campo de lo político y alzan la voz sobre temas esenciales para la sociedad. Algunos ejemplos fueron la exposición *Cuidese mucho*, de Sophie Calle (Francia), o los montajes *Swan Lake*, de Dada Masilo (Sudáfrica) y *Schubladen* (Cajones), de She She Pop (Alemania).

CONTINGENCIA EN ESCENA El diálogo urgente entre sociedad y cultura se puso una vez más al centro de las creaciones y preocupaciones de los artistas. Reflexionar, debatir y abrir la escena a preguntas necesarias e incómodas: la xenofobia, la homofobia, el sistema patriarcal y las discusiones sobre la identidad de género, el poscolonialismo, la guerra, los derechos humanos y la multiculturalidad. Puestas en escena como *Unwanted*, de Dorothee Munyaneza (Ruanda), *While I Was Waiting*, de Omar Abusada (Siria) y *Timeloss*, de Amir Reza Koohestani (Irán), fueron algunos de los dispositivos para transitar los límites entre ficción y realidad, para llevar la intimidad al escenario, para hurgar en la memoria colectiva a través del trabajo corporal y testimonial, para tomarse el escenario como el punto de partida donde todas las miradas, voces y experiencias son necesarias.



LA ESCENA POPULAR Desde su origen, el teatro y las artes escénicas han tenido una esencia popular, fuertemente enraizada en las tradiciones, celebraciones y rituales de una comunidad, como una manera de reforzar la identidad y el encuentro con el otro. En esta línea, programamos espectáculos que recuperaran el valor de los grandes clásicos con historias íntimas, pero universales y que a través de lenguajes transversales conectaron con públicos diversos, como *The New Colossus*, de Tim Robbins (Estados Unidos) o *Romeo y Julieta*, de MOKWHA Repertory Company (Corea del Sur).

LATINOAMÉRICA AHORA Múltiples culturas, dialectos y experiencias atraviesan un territorio común, diverso y estimulante. Procesos políticos, sociales y artísticos fueron parte de la escena de este festival para hablar de la violencia, la democracia, la discriminación, la crisis de la representación y la expansión de los cuerpos como espacios de placer, poder y disputa. Apuestas arriesgadas, contingentes y reflexivas caracterizaron la inquietud creativa de los artistas de esta parte del mundo, como *Antígona*, de David Gaitán (México), *Labio de Liebre* (venganza o perdón), de Teatro Petra (Colombia), *Todo Piola*, de Gustavo Tarrío (Argentina) o la coproducción *Democracia*, de Felipe Hirsch (Chile-Brasil).

HECHO EN CHILE Política, sociedad y arte, fueron parte de las temáticas, trayectorias e intereses que caracterizaron la creación nacional. Seleccionadas por un jurado autónomo de Teatro, Danza y Regiones (Valparaíso, Concepción y Antofagasta) estas obras conformaron el pilar fundamental de Santiago a Mil 2019. Para enriquecer aún más esta programación, se sumaron la categoría de Invitados Especiales y las coproducciones de Fundación Teatro a Mil para ofrecer un abanico amplio de formatos, lenguajes y temáticas.

Selección Nacional TEATRO

Arpeggione y Prefiero que me coman los perros, de Jesús Urqueta; *Idomeneo*, de Manuela Infante; *Los arrepentidos*, de Víctor Carrasco; *La iguana de Alessandra*, de Ramón Griffero; *Tribus*, de Manuela Oyarzún; *Franco*, de María José Pizarro y Alexandra Von Hummel; *Diatriba, El desaparecido*, de Juan Radrigán y dirección de Rodrigo Pérez; *Lobo*, de Andrea García Huidobro y Patricio Yovane; *Noche mapuche*, de Marcelo Leonart;

Pescador, de Silencio Blanco; *Plan vivienda 2015-2045*, de Compañía Limitada; *Pompeya*, de Gerardo Oettinger y Rodrigo Soto; *Representar*, de Teatro Perro Muerto; *Ricardo III, el Príncipe Contrahecho*, de Juan Radrigán, dirección de Rodrigo Pérez. *Ella & Ella*, de Aldo Parodi (Valparaíso), y *Campo de Batalla. Las ruinas de Estocolmo*, de Valentina Durán (Concepción)

Selección Nacional DANZA

Malén, de Ricardo Curaqueo; *Orgiología*, de Paula Sacur y Ernesto Orellana, y *Ruido* de Rodrigo Chaverini.

Invitados Especiales

Carnaval, de Trinidad González; *Cuerpo pretérito*, de Samantha Manzur; *Paisajes para no colorear*, de Marco Layera y, en reconocimiento a sus 15 años de vida, La Huella Teatro con *Wukong*, *El Gran Viaje del rey Mono* (Antofagasta).

Coproducciones Fundación Teatro a Mil

El amarillo sol de tus cabellos largos, de La Niña Horrible; *Democracia*, de Felipe Hirsch; *La canción de la Tierra*, de Teatrocinema y la Orquesta Sinfónica de Chile, y *Tú amarás* de Compañía Bonobo.

SANTIAGO A MIL FAMILIAR Desde su origen, el festival ha tenido una vocación familiar, y el espacio público ha sido el corazón de este encuentro. Parques, plazas, calles y centros culturales en comunas han convocado familias completas, diversas en composición, origen y gustos. Del lenguaje universal del teatro de calle se ha ido incorporando las nuevas expresiones del teatro para la primera infancia, la niñez y adolescencia, así como aquellas propuestas transversales que convocan a públicos de diferentes edades. Con esa convicción, la línea familiar propuso una selección de creaciones de excelencia, innovadoras y ancladas en historias de profunda conexión con tradiciones locales, el medioambiente y el cruce de disciplinas para ofrecer experiencias únicas e inolvidables para todos, como *Concerto pour deux Clowns*, de Les Rois Vagabonds (Francia – Uruguay), *Pescador* de Silencio Blanco (Chile) y *El último pez* de Teatro Marote (Chile), *La bailarina*, de Jordá Ferré (España); *Alice on the run* y *Titanick* (Alemania), *Living Room* y *Bodie in urban spaces*, de Willy Dorner (Austria).

MÚSICAS MIL Hace años el festival se abrió a múltiples disciplinas, incorporando la música como un eje importante de su oferta artística. Es así como en 2019 se amplió el alcance de los conciertos de Tocatas Mil, que habitualmente se realizaban en GAM, y se encargó la curatoría de los espectáculos musicales a la comunidad creativa Lichens, que seleccionó espectáculos nacionales gratuitos de diverso formato tanto para Centros Culturales como para el espacio público. Al folk, pop, indie y lo más actual de la música contemporánea chilena, se sumó a la lista una parrilla programática que brilló gracias a una destacada participación de mujeres creadoras e invitados internacionales de Santiago a Mil. Algunos de los exponentes de esta edición fueron *Regia Orquesta Sexteto* (Chile); *Sanguita música del sur de India* (India); *De la pérgola a la Negra* (Chile); *Coro del Municipal de Santiago* (Chile), *Emeline Michel* (Haití), *Altertango* (Argentina); *Benjamín Walker* (Chile); *Camila Y Silvio + Coral Rojo* (Chile) y *Niña Tormenta* (Chile).

© Gentileza de Emeline Michel



Emeline Michel – Haití

¿CÓMO SE PROGRAMÓ SANTIAGO A MIL 2019?

PROGRAMACIÓN INTERNACIONAL

Se trabaja con al menos dos años de anticipación revisando los espectáculos de manera presencial por parte de la Directora General y dos asesoras expertas en artes escénicas contemporáneas internacionales que apoyan su trabajo: Brigitte Füller radicada en Europa y Olga Garay en Estados Unidos.

PROGRAMACIÓN NACIONAL

La programación nacional que se presenta en el marco del Festival, seleccionada tanto a partir del circuito tradicional de salas, como también algunos montajes de calle, es parte del trabajo que realiza el jurado Santiago a Mil, que se renueva anualmente, y es autónomo en sus decisiones, de acuerdo con objetivos que expresamente se explicitan por parte de la Fundación y que se renueva en cada edición. Complementariamente, la Dirección de Festival tiene la facultad de convocar a algunos invitados especiales con el fin de potenciar la programación, y también de incorporar sus coproducciones.

Se prioriza la programación de espectáculos contemporáneos que busquen nuevos lenguajes, en la dirección y puesta en escena, actuación y usos del espacio escénico. En dramaturgia, se privilegia la dramaturgia nacional y latinoamericana.

Jurado de Teatro – Selección Nacional

Rodrigo Soto Villarroel | Alfonso Arenas Astorga | Flavia Radrigán Araya | Rodrigo Tapia Seaman | Roxana Naranjo Robles | Paulo Olivares Rojas | Constanza Araya Aránguiz.

Jurado de Danza – Selección Nacional

Paulina Vielma Garrido | Francisca Las Heras Deves | Paula Montecinos Oliva.

Jurado de Teatro – Selección Regional Antofagasta

Constanza Bustos Castillo | Julio Morales Silva | Carla Julio Oyola.

Jurado de Teatro – Selección Regional Concepción

Elizabeth Figueroa Salgado | Mauricio Maldonado Quilodrán | María Soledad González Sierra.

Jurado de Teatro – Selección Regional Valparaíso

Andrea Oliva Cáceres | Paula Becerra Arellano | Amanda Lorca Álvarez.

RESULTADOS GENERALES DEL FESTIVAL 2019

Esta 26° edición convocó, en sus 28 días de duración, a **306.920 personas**; de ellas, **51.957** fueron espectadores y espectadoras de espectáculos de sala y 28.066 participó en las exposiciones. Su programación contó con **90 espectáculos** (incluidas Tocatas Mil) pagados en sala y gratuitos en centros culturales de comunas y espacios públicos (54 nacionales y 36 internacionales), que realizaron en total **376 funciones (116 de ellas gratuitas o en calle)**, más las **23 actividades que se realizaron en el Día del Teatro**. Se contó con la participación de **26 países**, además de Chile: Alemania, Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Bolivia, Brasil, China, Colombia, Corea del Sur, Cuba, Eslovenia, España, Estados Unidos, Francia, Haití, India, Irán, Italia, México, Perú, Polonia, Ruanda, Siria, Suiza, Sudáfrica y Uruguay. Se desplegó en la Región Metropolitana en **24 comunas** (Buin, Cerrillos, Cerro Navia, El Bosque, Independencia, Isla de Maipo, La Granja, La Pintana, Las Condes, Lo Prado, Macul, Pedro Aguirre Cerda, Peñaflor, Peñalolén, Pudahuel, Puente Alto, Quilicura, Quinta Normal, Renca, San Joaquín, San Miguel, Santiago, Talagante y Til Til). Además, realizamos otras actividades en las comunas de El Monte, Estación Central, La Reina, Ñuñoa, Providencia y Recoleta) y en **18 ciudades** a lo largo de todo Chile (Antofagasta, Arauco, Arica, Casablanca, Concepción, Curanilahue, Frutillar, Iquique, La Serena, Mejillones, Peine, Punta Arenas, Putaendo, Rancagua, San Felipe, San Pedro, Talca, Valparaíso), siendo **Antof. A Mil** la extensión más exitosa, con **23 mil espectadores**, cifra que se suma a las cerca de 30 mil personas que reunió toda la programación gratuita del norte (Teatro a Mil en Arica e Iquique a Mil).

Santiago a Mil 2019 se inauguró con la apertura de la exposición *Cuídese mucho*, de la artista visual francesa Sophie Calle, en el MAC; también con la celebración –por segundo año consecutivo– del Día del Patrimonio del Teatro a lo largo del país, y un rito inaugural en el centro de la capital, con los pasacalles *Los navegantes del sueño*, de Teatroonirus, *Ni una abeja menos*, de compañía Cassis, artistas de la agrupación Cirkología y del Centro Cultural Artístico China-Chile, más un grupo de músicos de rara, de la comunidad migrante de Haití.

El cierre del Festival estuvo a cargo de dos espectáculos gratuitos en el Parque Quinta Normal. El sábado 19 de enero, la cantante haitiana Emeline Michel deleitó al público chileno y a sus compatriotas con su mezcla de jazz, bossa nova y samba. Mientras que el domingo 20, último día del evento, estuvo marcado por la presentación de *De la Pérgola a la Negra*, espectáculo que trajo a escena la música de *La pérgola de las flores* y *La Negra Ester*, gracias a Valentín Trujillo y La Regia Orquesta.

Un festejo multitudinario que no solo se vivió en la comuna de Santiago, sino que se trasladó a otros puntos de la Región Metropolitana para hablar, a través de las artes, de temas como la conciencia ecológica, la importancia de la mujer y los cuestionamientos sociales y políticos, en clásicos del teatro. De esta forma, en paralelo, el cierre se vivió de forma gratuita en comunas como San Miguel, donde estuvimos, por primera vez, con el pasacalle nacional *Ni una abeja menos*; en El Bosque, con *Los Navegantes del Sueño*; en La Pintana, con *Romeo y Julieta*, y en Puente Alto, con *La bailarina*, espectáculo de calle que se coronó como el más concurrido de esta edición. En sala, en tanto, la cartelera finalizó con otros exitosos títulos, como el recién estrenado *Lear* en Anfiteatro de Bellas Artes, la mexicana *Antígona*, en Teatro Camilo Henríquez, y *Swan Lake*, en Teatro Municipal de Las Condes, una de las obras más vistas de esta versión junto a *La canción de la Tierra*, de Teatrocinema y Paolo Bortolameolli, con la Orquesta Sinfónica Nacional de Chile, en Teatro Universidad de Chile.

LOS HITOS QUE MARCARON ESTA 26° EDICIÓN

DÍA DEL PATRIMONIO DEL TEATRO

Por segundo año consecutivo, esta versión de Santiago a Mil tuvo como uno de sus hitos principales el Día del Patrimonio del Teatro, que incorporó recorridos gratuitos y visitas guiadas por los directores de las salas, artistas y personajes culturales relevantes en comunas como Arica, Iquique, Valparaíso, Quillota, San Felipe, Rancagua, Rengo, Talca, Curicó, Los Ángeles, Concepción y Temuco. En Santiago, en tanto, participaron de esta iniciativa salas emblemáticas como el Centro GAM, Teatro Sidarte, Centro Cultural Espacio Matta, Teatro Camilo Henríquez, Matucana 100, Teatro Ictus, Casa de la Cultura Anselmo Cádiz, Aldea del Encuentro, y la Corporación Cultural San Francisco de El Monte, entre otros.



HOMENAJEADAS 2019

Como cada año, Santiago a Mil reconoció el trabajo de las y los artistas que han dedicado su vida al desarrollo de las artes escénicas en Chile. Trayectorias y expresiones diversas han sido homenajeadas a lo largo de estos últimos seis años, una tradición que en 2019 hizo eco—gracias a las recomendaciones del Consejo Asesor del Festival—de su línea curatorial “mujeres creadoras”, y puso el foco en la danza contemporánea y el aporte de tres coreógrafas e intérpretes fundamentales: Paulina Mellado, Elizabeth Rodríguez y Nuri Gutiérrez.

NUEVAS ALIANZAS

Parte fundamental para la realización de Santiago a Mil 2019 fueron las colaboraciones con instituciones que permitieran diversificar los públicos. Fue así como para esta versión se fortaleció el modelo de gestión sumando nuevas alianzas con La ciudad de las palabras, el Teatro del Lago, el Centro de Extensión Artística de la Universidad de Chile, el Museo de Arte Contemporáneo, el Festival Internacional La Rebelión de los Muñecos, la Cineteca Nacional, el Plan Nacional de la Lectura para *Diálogos en movimiento*, Centro NAVE y la Fundación Nacional de Orquestas Juveniles e Infantiles de Chile (FOJI).

CLUB SANTIAGO A MIL

En 2017, la Fundación puso en marcha el Club Santiago a Mil, con el propósito de avanzar en la fidelización de nuestro público y generar una comunidad de espectadores a través de la creación de nuevas experiencias y nuevas oportunidades de acceso a las artes escénicas. Luego de las estrategias implementadas para el festival 2019, el número de inscrit@s en el Club ascendió a las **1.012 personas**, las cuales asistieron a un promedio de 6 espectáculos (máx. 22 /mín. 1). El beneficio que más se ocupó fueron las invitaciones a los estrenos y descuentos de restaurantes, pero se detecta un desconocimiento del 25% de las opciones y convenios que se ofrecen, por lo que hay una brecha aún por avanzar en la comunicación con estos públicos.

LAB ESCÉNICO

Como cada año, se implementó el programa de formación gratuito Lab Escénico. En los últimos cinco años, este componente de Santiago a Mil ha alcanzado una participación de **25 mil personas**, generando más de 100 instancias de aprendizaje durante el mes de enero. En su quinta versión, este espacio convocó a creadores, estudiantes y aficionados de las artes escénicas a participar en diversas experiencias que marcaron al público. Una de ellas fue el taller dictado por el director de educación del New York Theater Workshop, Alexander Santiago-Jirau: *Mind the gap*. Dirigido a jóvenes y adultos mayores, se convirtió en un encuentro único por su carácter intergeneracional. También se destacó la primera edición del programa de mediación lectora *Diálogos en movimiento*, que, en alianza con el Plan Nacional de Lectura, se impartió en centros SENAME y agrupaciones de adolescentes y adultos mayores, con foco en la dramaturgia. Esta instancia generó un espacio inédito de aprendizaje y creatividad, al igual que el programa de *Pequeñas Audiencias*, que buscó acercar las artes escénicas a niños y niñas de la Región Metropolitana, mediante visionado de obras, encuentro con las compañías y realización de talleres de máscaras, maquillaje teatral, improvisación e ilustración.

Por otra parte, nuevamente se volvió a apostar por la realización de un seminario abierto a todas y todos los interesados, esta vez vinculado a *Cultura, Comunidad y Territorio*. Desarrollado a través de dos jornadas que se distribuyeron en diversos paneles como *Prácticas culturales y creativas desde y en el territorio*, *Arte y comunidad*, y *Artivismo: cambio social y activismo cultural*. Además, la iniciativa contó con la participación especial de Tim Robbins actor y director de teatro ganador de un premio Oscar, quien compartió sus experiencias teatrales en cárceles de Estados Unidos.

Finalmente estuvo *Cine Lab*, instancia donde se presentó el estreno de *La Flor*, del argentino Mariano Llinás, y el preestreno de *Medea*, de Alejandro Moreno, entre otros largometrajes.

Además, se sumaron actividades como la clase magistral de Manuela Infante, *El teatro nunca ha sido humano*, y la charla con la académica de Goldsmiths, University of London, María Shevtsova, quien se refirió a las metodologías de investigación y análisis para las artes escénicas en el *II Encuentro de Investigación Escénica*.



PLATEA 19

Como parte de este encuentro con las ideas, se realizó también Platea 19, la puerta de entrada de las artes escénicas de América Latina. Con un éxito de convocatoria, **252 participantes** —provenientes de países como España, Canadá, Brasil, Reino Unido y Estados Unidos— visionaron 41 montajes, de los cuales 38 correspondían a obras nacionales y latinoamericanas que formaron parte de la programación del Festival. Al programa se sumaron 6 Showcases, 11 Pitches Sessions y 4 funciones extraordinarias, con importantes hitos como la presentación de los nuevos proyectos de nuestras coproducciones: *Asalto (Plata Quemada)* de Teatrocinema; *Emergen- ce*, del coreógrafo José Vidal, y *Dragón*, de Guillermo Calderón, entre otros.

PLATEA 19 se realizó entre el 15 y 20 de enero de 2019, durante la tercera semana del Festival, y convocó a 182 programadores, 45 colaboradores culturales y 25 productores de 32 países. Junto con la agenda de actividades detallada anteriormente, se abrieron nuevos espacios para intercambiar ideas, generar redes, gestionar proyectos y reflexionar sobre las artes escénicas que se desarrollan en este lado del mundo a través de instancias de desarrollo profesional y networking. El dinamismo que aquí se produjo ha tenido y tendrá un impacto en la circulación de obras nacionales (venta de espectáculos), residencias artísticas en el extranjero (formación), y producciones y co-producciones de espectáculos (inversión).



© Fundación Teatro a Mil



CICLO TEATRO HOY TEATRO CHILENO CONTEMPORÁNEO

Entre el 4 de abril y el 28 de julio de 2019 se realizó la novena versión de Teatro Hoy, ciclo dedicado a la creación escénica contemporánea. A través del trabajo de destacados dramaturgos, directores y compañías, se propuso una selección de obras que reflejaran parte de los cruces, inspiraciones y modos de crear que definen al teatro chileno en la actualidad. Desde su primera versión en 2011, este ciclo ha reunido a los principales referentes de la escena local, dando espacio tanto a compañías emergentes como a aquellas de larga trayectoria.

Teatro Hoy 2019 estuvo compuesto de producciones de excelencia, diversidad de lenguajes y potentes temáticas, y en esta edición presentó siete estrenos y dos aplaudidas reposiciones: *2118*, *Tragedia Futurista* de La Patogallina; *Tragicomedia del Ande*, de Tryo Teatro Banda; *Coro*, de MARABOLÍ+PIRIZ; *Plata Quemada*, de Teatrocinema y bajo la dirección de Juan Carlos Zagal; *Dragón*, escrita y dirigida por Guillermo Calderón; *Pedro y el Lobo* de Teatro y Su Doble; *Lear, el rey y su doble*, dirigida por Jesús Urqueta y con la dramaturgia de Flavia Radrigán; *Chaika*, creada y dirigida por Tita Iacobelli y Natacha Belova; y *El amarillo sol de tus cabellos largos* de La Niña Horrible. Fueron en total **9 obras programadas** con **153 funciones**, convocando a más de **28 mil espectadores**.

Los espacios que participaron de esta edición fueron Matucana 100, Centro GAM, Teatro UC, Teatro Sidarte, Teatro Finis Terrae, Aldea del Encuentro y Teatro Camilo Henríquez.



H TEATRO Y

9 EDICIONES

62
OBRAS
PROGRAMADAS

905
FUNCIONES

23
SALAS DE TEATRO

+94 MIL
ESPECTADORES Y
ESPECTADORAS
HASTA EL 2019

OBRA	COMPAÑÍA	DRAMATURGIA	DIRECCIÓN	ESTRENO	FECHAS	TEATRO
2118, TRAGEDIA FUTURISTA	La Patogallina	Martin Erazo – Carla Zúñiga	Martín Erazzo	3 abril (cerrado)	4 abril – 28 abril. Mié. a sáb., 20.30h; dom., 19.30h	Matucana 100
CHAIKA	Compañía Belova-Iacobelli	Tita Iacobelli y Natacha Belova		-	26 abril-12 mayo. Vie y sáb., 20.30 h.; dom. 19.00 h	Teatro Finis Terrae
TRAGICOMEDIA DEL ANDE	Tryo Teatro Banda	Francisco Sánchez	Sebastián Vila	10 mayo (cerrado)	11 mayo – 2 junio. Vie. a dom., 20.30 h	Centro GAM
EL AMARILLO SOL DE TUS CABELLOS LARGOS	La niña horrible	Carla Zúñiga	Javier Casagna	-	16 mayo- 2 junio. Mie. a sáb., 20.30h, dom. 19.30h	Teatro Camilo Henríquez
LEAR, EL REY Y SU DOBLE	-	Flavia Radrigán	Jesús Urqueta	17 mayo (cerrado)	17 mayo-2 junio. jue. a sáb., 20.30h; dom., 19.00h	Teatro Finis Terrae
CORO	Marabolí + Piriz	Daniel Marabolí y Trinidad Piriz		16 mayo (cerrado)	16 mayo – 1 junio. Jue. A sáb., 20.30h	Teatro Sidarte
PLATA QUEMADA	Teatrocinema	Adaptación teatral de Zagal y Laura Pizarro de Plata Quemada, de Ricardo Piglia	Juan Carlos Zagal y Laura Pizarro	30 mayo	30 mayo – 28 de julio. Mie a dom, 20.30h; domingos de junio y julio función a las 19.00.	Aldea del Encuentro
DRACÓN	-	Guillermo Calderón		5 junio (cerrado)	5-29 junio. Mié. a sáb, 20.00 h	Teatro UC
PEDRO Y EL LOBO	Teatro y su Doble	Serguei Pokofiev (compositor)	Aline Kuppenheim	21 junio (cerrado)	21 junio-13 julio. Jue. y vie. 20.30 h, sáb., 18:30 y 20:30	Teatro UC

Para complementar la programación de Teatro Hoy, el área de Educación y Comunidad de Fundación Teatro a Mil organizó una serie de diálogos con el público después de cada función, y en alianza con el Plan Nacional Lectura, tres “Diálogos en Movimiento” con estudiantes de enseñanza media de establecimientos públicos de La Granja, Independencia y Quinta Normal. Además, en coordinación con la Escuela de Teatro de la Universidad Finis Terrae, realizó un foro sobre teatro chileno contemporáneo dirigido a estudiantes de teatro y a otros interesados.

Como parte del mismo ciclo, entre el 30 de mayo y el 1 de junio de 2019, se llevó a cabo el “V Encuentro de Programadores Nacionales”, evento organizado por el área de Circulación de Fundación Teatro a Mil, que nuevamente buscó fomentar el inter-

cambio de ideas y las redes de colaboración entre teatros, espacios culturales y festivales de todo Chile. El programa de esta quinta versión incluyó las experiencias de OLA (Ópera Latinoamérica), Escena Marketplace, las transmisiones del Teatro Nescafé de Las Artes, Las Funciones Distendidas de Centro GAM y el programa Teatro en la Educación de Fundación Teatro a Mil, entre otras conferencias, mesas de trabajo, funciones especiales y ensayos abiertos.

Teatro Hoy fue organizado y presentado por Fundación Teatro a Mil, con el apoyo del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio y la colaboración de las salas.



AL TEATRO: PROGRAMA PARA EL ADULTO MAYOR

Por segundo año consecutivo, el programa “Al Teatro” buscó ser una alternativa para que las personas mayores y sus familias se acerquen a las artes escénicas mediante una programación gratuita, diversa y de excelencia.

En la versión 2019, el programa puso a disposición más de 2 mil entradas gratuitas para funciones de los siguientes montajes nacionales: *Chaika* de la Compañía Belova-Iacobelli; *La última sesión de Freud* de Mark St. Germain con la dirección de Marcelo Alonso; *Tragicomedia del Ande* de Tryo Teatro Banda; *Plata quemada* de Teatrocinema; *Dragón* de Guillermo Calderón; *Pedro y el Lobo* de Teatro y su Doble; *D'verso & D'vino* de Teatro ICTUS; y *La desobediencia de Marte* de Juan Villoro con dirección de Álvaro Viguera.

OBRA	N° FUNCIÓN	FECHA	ASISTENTES	PUBLICO MEDIACIÓN
CHAIKA	1	10 de mayo	304	250
LA ÚLTIMA SESIÓN DE FREUD	1	16 de mayo	255	100
TRAGICOMEDIA DEL ANDE	1	24 de mayo	270	160
PLATA QUEMADA	1	8 de junio	175	60
LA ÚLTIMA SESIÓN DE FREUD	1	12 de junio	260	160
DRAGÓN	1	26 de junio	279	190
PEDRO Y EL LOBO	1	3 de julio	150	80
D'VERSO & D'VINO	1	10 de julio	160	100
LA DESOBEDIENCIA DE MARTE	1	25 de agosto	290	200
TOTAL	9		2143	1290

Adicionalmente, y como una forma de impulsar la reflexión sobre el quehacer escénico, cada una de las funciones de “Al Teatro” finalizó con un diálogo abierto entre el público y los artistas. Además, en el marco de este programa, se desarrolló un taller de teatro que planteó un diálogo desde las artes escénicas entre un grupo de adul-

tos mayores y uno de adultos jóvenes trabajadores de SURA. A lo largo de 6 sesiones, el grupo indagó en la brecha generacional que los separa, dando origen a un trabajo escénico exhibido en el Teatro Ictus.

Presentado por Fundación Teatro a Mil y Sura Asset Management Chile, el programa contó con la colaboración de Teatro ICTUS, Teatro Universidad Finis Terrae, Centro GAM, Teatro UC y Aldea del Encuentro.



© Nathaly Arancibia

D'verso & D'vino, de Teatro ICTUS – Chile

Al teatro

2 EDICIONES

14 OBRAS

16 FUNCIONES

5 ESPACIOS

3.643 ESPECTADORES Y ESPECTADORAS

CICLO TEATRO A MIL EN COMUNAS

Con el fin de acercar la cultura a los habitantes de la Región Metropolitana, Fundación Teatro a Mil estrenó en 2019 este ciclo que ofreció funciones gratuitas entre el 11 de octubre de 2019 y el 20 de enero de 2020 -ya que debido a las movilizaciones sociales de octubre se reagendaron 1 función en diciembre y dos en enero- de cuatro destacados montajes chilenos: *Feos de Teatro* y su *Doble*, *Isabel Patapelá* de Los Patapelá, *Viaje al centro de la tierra* y *Pinocchio* de Teatrocinema.

OBRA	FECHA	HORA	COMUNA	ASISTENTES	ASISTENTES DIÁLOGO
Feos	Viernes 11 octubre	20.00	Pedro Aguirre Cerda	253	220
Feos	Domingo 13 octubre	19.00	La Granja	280	200
Feos	Viernes 08 noviembre	19.30	Melipilla	200	150
Feos	Sábado 09 noviembre	19.30	Til Til	83	50
Isabel Patapelá	Domingo 10 noviembre	12.00	La Granja	74	40
Isabel Patapelá	Domingo 17 noviembre	18.00	Pedro Aguirre Cerda	125	90
Feos	Miércoles 20 noviembre	18.00	Puente Alto	190	100
Viaje al Centro de la Tierra	Jueves 21 noviembre	19.30	Til Til	200	50
Isabel Patapelá	Sábado 23 noviembre	17.00	Puente Alto	270	150
Isabel Patapelá	Domingo 24 noviembre	18.30	Til Til	150	70
Viaje al Centro de la Tierra	Miércoles 27 noviembre	18.30	Puente Alto	300	280
Viaje al Centro de la Tierra	Domingo 1 diciembre	18.00	Pedro Aguirre Cerda	253	180
Pinocchio*	Domingo 8 diciembre	18.00	Melipilla	350	100
Isabel Patapelá*	Sábado 18 enero	19.30	Melipilla	289	289
Viaje Al Centro De La Tierra*	Lunes 20 enero	20.00	La Granja	236	236

*Estas 3 últimas funciones se realizaron en diciembre y enero debido a la recalendarización que tuvimos que realizar, junto a los Centros Culturales, tras las movilizaciones sociales iniciadas el 18 de octubre.

Este ciclo se desarrolló en las comunas de Melipilla, La Granja, Til Til, Pedro Aguirre Cerda y Puente Alto. Durante el año 2019 se realizaron 13 funciones con 2.728 espectadores, para luego complementar con las dos actividades realizadas durante enero.

Teatro a Mil en Comunas fue organizado por Fundación Teatro a Mil, y contó con el apoyo del fondo del 6% del Gobierno Regional Metropolitano para iniciativas de cultura y la colaboración de la Casa de la Cultura Concejal Eduardo Cancino Cáceres (Pedro Aguirre Cerda), Centro Cultural Espacio Matta (La Granja), Centro Cultural Teatro Serrano (Melipilla), Centro Cultural de Til Til y Centro Cultural de Puente Alto.



© Elio Frugone Piña (fototeatro.cl)

Feos, de Teatro y su Doble – Chile

CICLO

TEATRO A MIL EN COMUNAS

4
OBRAS

15
FUNCIONES

5
COMUNAS
DE LA REGIÓN
METROPOLITANA

3.253
ESPECTADORES Y
ESPECTADORAS

CIRCULACIÓN NACIONAL E INTERNACIONAL

El área de circulación de Fundación Internacional Teatro a Mil tiene como misión promover giras, temporadas y alianzas de obras chilenas y latinoamericanas con el propósito de provocar el diálogo más allá de nuestras fronteras, conectar a los artistas con nuevos públicos y diversificar los espacios de exhibición para las compañías.

En este trabajo se da prioridad a las producciones, coproducciones y representaciones de la Fundación. Estas obras integran un portafolio de creaciones contemporáneas que nuestra institución acompaña desde sus inicios pasando por todo el ciclo: creación, gestión de giras, búsqueda de contrapartes para presentarlas, venta de funciones, negociación de condiciones técnicas, logísticas y económicas y posterior difusión una vez que son programadas.

ESTRATEGIAS E INSTRUMENTOS

PLATEA - SEMANA DE PROGRAMADORES

La tercera semana del Festival Internacional Santiago a Mil cuenta con una programación especial dedicada a los programadores y programadoras nacionales e internacionales donde participan más de 200 programadores de los 5 continentes en representación de los festivales de artes escénicas y teatros del mundo.

ENCUENTRO DE PROGRAMADORES NACIONALES

Desde el año 2015 y coincidiendo con el Ciclo Teatro Hoy, se convoca a los programadores nacionales a un encuentro donde se dan a conocer las últimas creaciones nacionales como también herramientas de gestión y programación.

CATÁLOGO DIGITAL / IMPRESO

En la web de Fundación Teatro a Mil se encuentran todas las producciones, coproducciones y representaciones, la ficha artística e información relevante para los programadores interesados en ellas. La información de este catálogo es bilingüe. En 2019 se realizó una actualización del catálogo digital con las obras disponibles en el repertorio de giras.

NEWSLETTERS

Boletín bimensual donde se cuentan las diversas giras y temporadas de las compañías chilenas y latinoamericanas por Chile y el mundo. Este boletín fue enviado a la base internacional de 2.900 contactos y a la nacional de 500 contactos.

CONVENIOS DE COLABORACIÓN

Se cuenta con convenios de colaboración con organizaciones e instituciones internacionales para la coproducción y circulación de espectáculos. Algunos de estos son la Ciudad de Buenos Aires, el Festival Internacional de Buenos Aires (FIBA), el New York Teatre Workshop de Nueva York, el KVS de Bruselas, el Watermill de Nueva York, ArtsEmerson, Sadler's Wells Theatre, entre otros.



GIRAS INTERNACIONALES

Entre 2005 y 2019 se han realizado **826 funciones** en más de **30 países**. Durante 2019, se concretaron **64 funciones**, con **8 compañías en gira por 14 países**, llegando a un total de **17.388 espectadores**. Algunos de los países en los que se gestionaron presentaciones fueron Argentina, Alemania, Brasil, Bélgica, España, Italia, Perú y Portugal, destacando la participación de *Estado Vegetal* de Manuela Infante en la **Bienal de Teatro de Venecia**.

OBRA	COMPAÑÍA / DIRECTOR	FECHAS	FUNCIONES	FESTIVAL / INSTITUCIÓN	CIUDAD	PAÍS	ASISTENTES
Estado vegetal	Manuela Infante	25 al 27 enero	3	FIBA - Festival Internacional de Buenos Aires	Buenos Aires	Argentina	1.698
Democracia	Felipe Hirsch	13 y 14 marzo	2	FAE Lima	Lima	Perú	443
		18 al 20 marzo	3	MITSp	Sao Paulo	Brasil	1.142
Estado vegetal	Manuela Infante	26 marzo	1	KVS	Bruselas	Bélgica	472
		17 y 18 abril	2	Fusebox Festival	Austin	Estados Unidos	648
		20 y 21 abril	2	FUNDarte	Miami	Estados Unidos	450
		26 y 27 abril	2	Portland Institute for Contemporary Art-PICA	Portland	Estados Unidos	288
		2 y 3 mayo	2	Baryshnikov Art Center	N.York	Estados Unidos	414
		9 al 12 mayo	4	Museum of Contemporary Art Chicago	Chicago	Estados Unidos	592
		16 mayo	2	Stückemarkt - Theater-treffens	Berlín	Alemania	460
Tú amarás	Bonobo	15 y 16 Mayo	2	FOG Triennale Milano Performing Arts	Milán	Italia	480
		18 al 22 Mayo	5	Kunstenfestivaldesarts	Bruselas	Bélgica	900
Democracia	Felipe Hirsch	18 de mayo	1	FITEI - Festival Internacional de Teatro de Expressão Ibérica	Porto	Portugal	780
Estado vegetal	Manuela Infante	31 mayo, 1 y 2 junio	3	Teatro Español	Madrid	España	193
Emergenz	Jose Vidal & Cia	5 al 8 Junio	4	Kampnagel	Hamburgo	Alemania	2.240
Estado Vegetal	Manuela Infante	30 julio	1	47th International Theatre Festival	Venecia	Italia	388
Realismo	Manuela Infante	1 agosto	1	47th International Theatre Festival	Venecia	Italia	225
Dragón	Guillermo Calderón	15 al 17 agosto	3	Noorderzon Performing Arts Festival	Groeningen	Holanda	605
Carnaval	Trinidad González	15 al 18 agosto	4	Noorderzon Performing Arts Festival	Groningen	Holanda	360

Estado vegetal	Manuela Infante	10 agosto	1	Festival Escénica de CDMX	CDMX	México	250
		15 y 16 agosto	2	FIDAE - Festival Internacional de Artes Escénicas	Montevideo	Uruguay	364
		9 y 10 septiembre	2	Festival de Teatro Sala de Parto	Lima	Perú	370
Feos	Teatro y su Doble	26 y 28 septiembre	4	Chicago International Latino Theater Festival - Destinos	Chicago	Estados Unidos	768
Tu Amarás	Bonobo	30 octubre al 3 noviembre	2	Tokyo Festival Competition 2019	Tokyo	Japón	360
Showcase: Donde Viven los Bárbaros	Bonobo	27 noviembre	1	Próximamente Festival	Bruselas	Bélgica	200
Lecture: Trewa	Paula Gonzalez	28 noviembre	1	Próximamente Festival	Bruselas	Bélgica	200
Lecture	Manuela Infante	27 noviembre	1	Próximamente Festival	Bruselas	Bélgica	200
Dragón	Guillermo Calderón	29-nov	1	KVS	Bruselas	Bélgica	378
		3-4 diciembre	2	deSingel	Amberes	Bélgica	1520

Adicionalmente a la presentación de espectáculos se realizaron las siguientes actividades de formación como los realizados por la actriz y directora Trinidad González: *Seminario de Actuación* guiado en Lima (13 y 14 de marzo) y el taller *¿Qué significa ser actor de teatro contemporáneo?* en Porto (18 de mayo); el workshop *Bonobo's methodology of improvisation and acting* guiado por Pablo Manzi y Andreina Olivari en Milán (16 de mayo) y una *School performance* de la Compañía Bonobo en Bruselas (21 de mayo); el taller *El teatro nunca ha sido humano* de Manuela Infante en Montevideo (17 y 18 de agosto); un workshop de Teatro y su Doble en Chicago (25 de septiembre); el workshop *Peña Local* organizado por De Veerman, institución de arte y educación basada en Amberes, Bélgica (3 de diciembre).

Dentro de otras actividades destacadas en el primer semestre, la directora Manuela Infante fue convocada por Theatertreffens (Alemania), donde recibió el premio del **Stückemarkt Commission** y será coproducida por el Schauspielhaus Bochum para la temporada 2020/21.

En tanto, en el segundo semestre destaca la participación de la compañía Bonobo en el **Tokyo Festival Competition 2019** con *Tú Amarás*, obra con la que ganaron los

Premios de la Crítica, el Público y a Mejor Intérprete. Gracias a estos reconocimientos serán parte de la programación oficial del Tokyo Festival 2020.

Otro hito importante en nuestro trabajo en circulación fue la delegación chilena que participó de **Próximamente Festival**, realizado en KVS Theater (Bruselas, Bélgica) y organizado en conjunto con Fundación Teatro a Mil, Mostra Internacional de Teatro de São Paulo - MITsp (Brasil), Marca País (Argentina), y el Instituto Nacional De Artes Escénicas – INAE (Uruguay). Este festival fue pensado como una plataforma para el teatro latinoamericano en el corazón de Europa, y los trabajos se presentaron frente a más de 150 programadores y público general. Representando a Chile participaron Manuela Infante con una conferencia sobre sus próximos trabajos, Paula González de KIMVN Teatro con una conferencia sobre su último trabajo *Trewa*, la Compañía Bonobo con un showcase de su obra *Donde viven los bárbaros*, y Guillermo Calderón como parte del programa oficial de KVS, con la obra *Dragón*. Además de la presentación de sus trabajos fueron parte de conversatorios, paneles y reuniones con programadores durante los 6 días de encuentro artístico.



Estado Vegetal, de Manuela Infante— Chile

© Maida Carvallo

GIRAS NACIONALES

Fuera de las funciones realizadas en Santiago a Mil y el proyecto Al Teatro, se gestionaron las siguientes presentaciones dentro del territorio nacional.

OBRA	COMPAÑÍA / DIRECTOR	FECHAS	FUNCIONES	FESTIVAL / INSTITUCIÓN	CIUDAD	ASISTENTES
De La Pérgola a La Negra	La Regia Orquesta Sexteto y Valentín Trujillo	7 marzo	1	Teatro BioBio	Concepción	761
		16 mayo	1	Teatro Municipal	Temuco	442
Tragicomedia del Ande	Tryo Teatro Banda	22 julio	1	Teatro Municipal	Temuco	600
Feos	Teatro y su Doble	31 julio	1	Teatro Municipal	Arica	500
Dragón	Guillermo Calderón	27 y 28 septiembre	2	Parque Cultural de Valparaíso	Valparaíso	383
Pedro y el Lobo	Teatro y su Doble	19 octubre y 8 diciembre	2	Parque Cultural de Valparaíso	Valparaíso	497
Total			8			3183



COPRODUCCIONES

Potenciar y apoyar la creación de artistas nacionales e internacionales es un pilar fundamental de nuestro trabajo. Mediante convenios de producción o coproducción los acompañamos en sus procesos de creación, difusión y circulación como una forma de contribuir a la dinamización del sector, visibilizar sus trabajos y ampliar sus espacios de exhibición.

ESTRENOS 2019

Durante el primer semestre de 2019 se estrenaron cinco coproducciones que contaron con el aporte de Fundación Teatro a Mil.

2118, tragedia futurista

De compañía **La Patogallina**

Coproducción Fundación Teatro a Mil y Centro Cultural Matucana 100.

Estreno en Centro Cultural M100 en el marco de Ciclo Teatro Hoy 2019, con un total de 20 funciones.

Tragicomedia del Ande

De compañía **Tryo Teatro Banda**

Coproducción Fundación Teatro a Mil y Centro GAM, con financiamiento del Fondart Nacional de Desarrollo Cultural y las Artes (convocatoria 2018).

Estreno en Centro GAM en el marco de Ciclo Teatro Hoy, con un total de 12 funciones.

Plata Quemada

De compañía **Teatrocinema**

Coproducción Fundación Teatro a Mil, Teatrocinema, Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, Fondart, ámbito nacional de financiamiento (convocatoria 2018), Cámara Chilena de la Construcción y Corporación Cultural de la Cámara Chilena de la Construcción.

Estreno en Aldea del Encuentro en el marco de Ciclo Teatro Hoy 2019, con un total de 43 funciones.

Dragón

De **Guillermo Calderón**

Coproducción Fundación Teatro a Mil, Teatro UC y Theater der Welt

Estreno en Teatro Universidad Católica en el marco de Teatro Hoy 2019, con un total de 20 funciones.

Pedro y el Lobo

De **Serguéi Prokófiev** en la versión de la compañía **Teatro y su Doble**

Coproducción Fundación Teatro a Mil.

Estreno en Teatro Universidad Católica en el marco de Ciclo Teatro Hoy 2019, con un total de 15 funciones.

En el segundo semestre se estrenó un sexto proyecto apoyado por Fundación Teatro a Mil.

El Horacio

De **Heiner Müller** en la versión del **Colectivo The Braiers** | Dirección **Néstor Cantillana**

Coproducción Fundación Teatro a Mil.

Estreno en octubre de 2019 en el Teatro Camilo Henríquez.

PROCESOS DE CREACIÓN

Adicionalmente, durante el segundo semestre de 2019 se trabajó en varios montajes en coproducción estrenados para la edición 2020 del Festival Internacional Santiago a Mil.

Encuentros breves con hombres repulsivos

Dirección **Daniel Veronese**

Estreno en Santiago a Mil 2020

Coproducción Fundación Teatro a Mil y Teatro Finis Terrae.

La condición humana

Dirección **Lisandro Rodríguez**

Estreno en Santiago a Mil 2020

Coproducción de Fundación Teatro a Mil y Ciudad de Buenos Aires.

Las Palmeras Salvajes

Dirección **Severine Chavier**

Estreno en Santiago a Mil 2020

Coproducción Centre Dramatique National Orléans / Centre- Val de Loire (Francia) y Fundación Teatro a Mil

Love to death (Amor a la Muerte)

Dirección **Lemi Ponifacio**

Estreno en Santiago a Mil 2020

Coproducción Fundación Teatro a Mil y Festival Grec.

La Flauta mágica

Dirección **Antu Romero**

Estreno en Santiago a Mil 2020

Coproducción Fundación Teatro a Mil, Theater Und Orchester de Heidelberg (Alemania), Emilia Romagna Teatro Fondazione (Italia) e Instituto Nacional de Artes Escénicas de Uruguay.

Emerger

Dirección **José Luis Vidal**

Estreno en Santiago a Mil 2020

Coproducción Fundación Teatro a Mil

Mañana es otro país

Dirección **Michael De Cock**

Estreno en Santiago a Mil 2020

Coproducción Fundación Teatro a Mil

La Pichintún

De Mariana Muñoz, Harold Guidolin y Pablo Sepúlveda/ Estreno en Santiago a Mil 2020/ Producción Fundación Teatro a Mil



CIRCULACIÓN DE COPRODUCCIONES ESTRENADAS ANTES DE 2019

Las coproducciones estrenadas antes de 2019 continúan siendo parte activa de nuestro catálogo de obras, para el cual trabajamos permanentemente en su circulación nacional e internacional, además de integrarlas en la programación de nuestros proyectos como Santiago a Mil, Teatro Hoy, Teatro a Mil en comunas, entre otros.

Algunas de las coproducciones con las que trabajamos este año son *El amarillo sol de tus cabellos largos* de la compañía La Niña Horrible, *La desobediencia de Marte*, dirigida por Álvaro Viguera; *Estado Vegetal* de Manuela Infante; *Democracia*, dirigida por Felipe Hirsch; *Tú amarás* de Compañía Bonobo; *Paloma Ausente* de compañía La Patogallina; *Plata quemada* de Teatrocinema y *Feos* de Teatro y su Doble.





PROGRAMA TEATRO EN LA EDUCACIÓN

Desde su inicio el año 2016 hasta 2019, el programa ha beneficiado a

1725 ESTUDIANTES

17 COLEGIOS

5 COMUNAS

En el contexto de la Reforma Educacional (2015), colaboramos junto a otras organizaciones a promover el Proyecto de Acuerdo que solicitaba a la presidenta de la República la incorporación del teatro en los contenidos mínimos curriculares de la educación pública en Chile, el cual fue aprobado por la Cámara de Diputados del Congreso Nacional. Tras ese impulso, en 2016 diseñamos el programa Teatro en la Educación, que por primera vez implementamos en las escuelas Tecnosur y Sanitas de la comuna de La Granja. Con el correr de los años, fue creciendo el alcance a nuevos establecimientos de la comuna y sumamos en 2018 a 32 cursos de 11 escuelas pertenecientes al Servicio Local de Barrancas, que reúne a Pudahuel, Cerro Navia y Lo Prado.

En el 2019 continuamos trabajando en La Granja y sumamos un nuevo establecimiento, la Escuela Poeta Oscar Castro. Además, el programa llegó por primera vez a la comuna de Talagante, incorporando a las escuelas Manuel Rodríguez y El Roto Chileno, ambas dependientes de la Corporación de Educación de dicha comuna. Este año el Servicio Local de Barrancas rediseñó sus programas y estrategia de trabajo dejando afuera el programa que hasta ese momento tenía una buena evaluación de la comunidad escolar donde estaba inserto.

ACTIVIDADES DEL PROGRAMA



TRABAJO EN EL AULA Y EN LA ESCUELA

Junto a los equipos técnicos de cada escuela se definió la asignatura, de 2 horas pedagógicas obligatorias a la semana, en la que el pedagogo o la pedagoga teatral trabajaría el ramo de “Artes Escénicas” junto al docente que originalmente lideraba dicha asignatura, sumándose como co-docente dentro del aula.

En paralelo, y para generar un mayor impacto del programa desde el aula a la comunidad escolar, se presentó en consejo de profesores y en reuniones de apoderados de cada curso, con el objetivo de involucrar a docentes, padres, madres y apoderados con el proyecto, y motivar su participación y disposición hacia la muestra final.

VISIONADO DE OBRA DE TEATRO

Adicional a las clases de Artes Escénicas, se programó al menos una salida pedagógica anual donde los niños y niñas tuvieron una experiencia relevante con un espectáculo de artes escénicas. Para cada experiencia se realizó una instancia de mediación artística previa y posterior a la función, buscando acercar y vincular a los niños y niñas con los contenidos tanto escénicos de la obra, como las temáticas y dramaturgias propuestas por los artistas.

RELACIÓN CON EL TERRITORIO

El proyecto también fomentó la vinculación con el territorio y la cultura local, siendo relevante que los estudiantes abordaran a través de las artes escénicas temáticas propias de su territorio, de manera de rescatar y valorar el imaginario de su barrio.

MUESTRA FINAL EN INSTITUCIONES EDUCATIVAS

Como parte del proceso de aprendizaje, los estudiantes de los cursos seleccionados presentaron en cada uno de sus respectivos establecimientos una muestra del trabajo realizado. Esta actividad incluyó a toda la comunidad educativa y en algunos casos a madres, padres y apoderados.

Cabe mencionar que en 2019, dado que el segundo semestre fue complejo, se decidió resguardar el proceso creativo de los y las estudiantes, transformando esta muestra en una clase abierta del trabajo anual desarrollado en el aula, realizando 6 muestras, una en cada escuela donde trabajamos.

RESULTADOS DEL PROGRAMA

Se incluye la asignatura de Artes Escénicas en las siguientes escuelas, cursos y territorios:

2019	LA GRANJA		454 estudiantes en total
	Escuela Sanitas	5° Y 8°	
	Liceo Poeta Neruda	6°A, 6°B, 6°C, 7°B, 8°B	
	Liceo Bélgica	6° Y 7°	
	Escuela Poeta Oscar Castro	5°A, 5°B y 6°	
	TALAGANTE		
	Escuela Manuel Rodríguez	5° y 6°	
	Escuela Roto Chileno	5° y 6°	

Junto a estas muestras finales durante el año se realizaron diversas actividades formativas y evaluativas dentro de las que destacan las siguientes:

Resultado escénico durante el proceso: Intervención en el marco de la Semana de Educación Artística. Actividad desarrollada en Escuela Sanitas, Escuela Poeta Neruda, Escuela Oscar Castro, Liceo Bélgica.

Encuestas evaluativas de aprendizaje socio emocional: Aplicación de un instrumento de evaluación al inicio y término del proceso del año. (Resultados en proceso de análisis)

Cuestionario de valoración para los estudiantes. Se evaluó un total aproximado de 276 niños/as, cuyas edades fluctúan entre los 10 y 16 años.

Encuesta de evaluación para madres, padres y apoderados. Al ser el primer curso que realiza los cuatro años de la asignatura, se aplicó la encuesta en el marco de la graduación del 8° básico de la Escuela Sanitas. Dicha encuesta fue respondida por 27 apoderados/as, cuyas edades fluctúan entre los 31 y 50 años.

Actividad Diálogos en Movimiento. Como parte del Plan Nacional de la Lectura, se trabajó con la dramaturga Flavia Radrigán con 41 estudiantes de 8° básico de la Escuela Sanitas.

Salidas pedagógicas al teatro: Se realizó una visita al Anfiteatro Bellas Artes para el visionado de la obra *Rey Lear* de la Compañía Viaje Inmóvil. Asistieron a esta salida un total de 171 estudiantes de las Escuelas Sanitas y Oscar Castro.

Salida pedagógica indagación del entorno: Se realizaron seis recorridos guiados, uno en cada escuela, con el fin de recopilar material creativo para la muestra final y reforzar la propia identidad territorial de los y las alumnas. Asistieron a esta salida 236 estudiantes de ocho cursos del programa (La Granja y Talagante). Para el caso de Talagante, esta actividad se tuvo que suspender porque coincidió con el estallido social.

Durante los cuatro años del Programa Teatro en la Educación hemos trabajado con más de 1.500 niños, niñas y adolescentes de 17 escuelas de las comunas de La Granja, Talagante, Lo Prado, Pudahuel y Cerro Navia. Se han realizado 10 visionados de obras familiares y mediaciones artísticas en teatros como Teatro UC, Centro GAM, Anfiteatro de Bellas Artes, Aldea del Encuentro y Teatro Mori. Hemos trabajado con 9 pedagogos y pedagogas teatrales y asesorados por la experta en Pedagogía Teatral, Verónica García Huidobro y su compañía Teatro La Balanza, quienes han formado a 52 profesores de escuelas públicas en programas de capacitación en Teatro Aplicado a la Educación en diversos territorios, además durante el 2018 se realizaron clases abiertas con actrices como Amparo Noguera, Paulina Urrutia, Claudia di Girolamo y el actor Héctor Morales. El programa se ha adjudicado diversos fondos públicos como el Fondo de Fomento al Arte en la Educación, Fondo Nacional de

Seguridad Pública y ha establecido convenios institucionales con la I. Municipalidad de La Granja, I. Municipalidad de Talagante y el Servicio Local de Educación Pública Las Barrancas. Hemos establecido alianzas internacionales que nos han permitido exponer nuestro trabajo en instancias como el Encuentro de Artes en la Educación Raíz 2019, organizado por la SEREMI de las Artes y las Culturas de Tarapacá, ITAC – International Teaching Artist Conference organizado por Lincoln Center el 2018 y hemos participado en comités técnicos de discusión del currículo de Educación Artística (3º y 4º medio) del Ministerio de Educación.

OTRAS ACCIONES EN COLEGIOS DESARROLLADAS DURANTE 2019

En La Pintana se presentó la obra *De Quijano a Quijote*, función a la que asistieron 735 estudiantes de los siguientes colegios:

- Colegio San Marcelo N°3
- Colegio Santo Tomás
- Colegio Santa Sofía
- Colegio Nueva Nazaret
- Colegio Ciudad de Lyon
- Colegio Polivalente 133
- Colegio Francés.
- Colegio Brígida Woker.

Para el Día de la Ciencia, en alianza con el Centro de Extensión Instituto Nacional (CEIN) y Escondida | BHP se realizaron 2 presentaciones de la obra *Foster, el observatorio del cerro Tupahue* de Tryo Teatro Banda, donde asistieron 400 alumnos del Instituto Nacional, de primero a cuarto medio.



PROGRAMA INTERNACIONAL DE DRAMATURGIA ROYAL COURT THEATRE TERCERA EDICIÓN

Desde el año 2012 Fundación Teatro a Mil junto al Royal Court Theatre de Londres (RCT) han venido desarrollando este programa de creación dramática dirigido a jóvenes autores latinoamericanos. A través de la realización de talleres o workshops a cargo del equipo internacional del Royal Court Theatre y el seguimiento a distancia del trabajo de los dramaturgos latinoamericanos.

A lo largo de sus tres versiones, esta iniciativa en conjunto con British Council Chile, ha logrado abrir un espacio de formación y fortalecimiento de la nueva dramaturgia, apoyando el trabajo de más de 41 escritores y escritoras de Chile, Argentina, Uruguay y Perú. Hemos establecido alianzas para el desarrollo de este programa con el Complejo Teatral de Buenos Aires, Instituto Nacional de Artes Escénicas de Uruguay y Teatro La Plaza de Perú, y las respectivas oficinas locales del British Council en esos países. Se han estrenado profesionalmente 12 obras escritas en el contexto del programa, y se han publicado en papel y digital la mayoría de ellas. Han participado de este programa 9 escritores y directores británicos, en la modalidad de tutores, con connotada trayectoria internacional como Nick Payne, Tanika Gupta y Leo Butler, todos a cargo de Elyse Dodgson, impulsora de esta iniciativa a nivel internacional.

La tercera versión del RCT benefició a 14 dramaturgas y dramaturgos de Chile y Perú, y se realizó en alianza con el Teatro La Plaza (Perú), el Festival Sala de Parto (Perú) y el British Council Chile y Perú.

ROY
COURT

El programa se desarrolló en un periodo de un año y medio, y se estructuró en las siguientes etapas:

Etapas

Etapas I
Definición de bases, convocatoria, preselección de los participantes y selección final (abril - agosto de 2018)

Etapas II

Realización del Primer Taller en Lima (octubre 2018)

Etapas III

Realización del Segundo Taller en Lima, Perú (mayo, 2019)

Etapas IV

Realización del Tercer Taller en Santiago, Chile (enero, 2020).

En esta etapa final, en el marco del Festival Internacional Santiago a Mil, un grupo de actores y actrices, escenificaron fragmentos, en formato de lecturas dramatizadas, y las presentaron al público en el emblemático Instituto Nacional.

3 VERSIONES

41

DRAMATURGOS Y DRAMATURGAS

3

PAÍSES

27

TEXTOS ESCRITOS

12

OBRAS ESTRENADAS

SAL
ART 55

SOBRE EL GRUPO Y LAS TEMÁTICAS

CHILE Carla Fuentes Abu Abbarah | Raúl Riquelme | Juan Pablo Troncoso | Ingrid Fierro | María José Pizarro | Carlos Briones | María Pilar Ronderos

PERÚ Carolina Black Tam | Rocío Limo | César Vera | Johuseline Porcel | Daniel Amaru Silva | Sofía Ochoa | Paris Pesantes

En términos de las temáticas, lo común entre ambos países tiene que ver con las consecuencias de los procesos dictatoriales en cada país, en especial a partir de preguntas sobre la justicia social y la “caída” de las utopías de izquierda. Las diferencias más claras fueron la pregunta por el feminismo y la crisis del patriarcado en las escritoras chilenas, y la pregunta por el contraste de la vida en el campo y la selva de la ciudad, en el caso de los escritores peruanos. En Perú está presente la pregunta por lo patrimonial y la herencia indígena, en cambio en Chile los cuestionamientos son más políticos, enfocados en la crisis de las instituciones que operan en el poder, como Carabineros y la Iglesia Católica.



© Fundación Teatro a Mil

PROGRAMA DE DIRECCIÓN ESCÉNICA TERCERA EDICIÓN

Impulsado por Fundación Teatro a Mil, el Goethe-Institut y el área internacional del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, este programa busca promover la formación de jóvenes directores teatrales, que estén actualmente indagando en la investigación escénica y las diversas formas del teatro contemporáneo.

A través de workshops, clases de alemán y residencias artísticas en Múnich, Hamburgo y Berlín, esta iniciativa busca al mismo tiempo incentivar la creación de nuevos trabajos y aportar significativamente al desarrollo profesional de los participantes, de manera de entregar nuevas posibilidades para la circulación de sus trabajos.

Iniciado el año 2017, en las dos primeras versiones el programa estuvo dirigido sólo a artistas chilenos. En tanto, para su tercera edición en 2019, esta iniciativa abrió la convocatoria a creadores de Perú y Uruguay, sumando así como colaboradores al Teatro La Plaza de Perú y al Instituto Nacional de Artes Escénicas de Uruguay, además de las respectivas oficinas locales de Goethe-Institut.

SELECCIONADOS/AS PARA LA VERSIÓN 2019

CHILE

Carlos Soto, con su proyecto *Desembocadura*, obra basada en testimonios de trabajadores de la ciudad de Concepción que busca investigar sobre el patriarcado como un sistema de representación que compromete toda la existencia humana, los cuerpos, sus prácticas y sus deseos.

PROGRAMA DIRECCIÓN ESCÉNICA

Nicolás Lange, con su proyecto *Yo salí/vo la muerte*, obra sobre los virus, sobre qué transmitimos, y cómo eso se viraliza para rebelarnos al amor y contra la muerte.

URUGUAY

Florencia Caballero Bianchi, con su proyecto *Verano*, obra sobre nosotros y el placer más burgués y peligroso de nuestras sociedades: el ocio.

Federico Puig, con su proyecto *Nosotros los buenos*, obra basada en la figura del general uruguayo José Gervasio Artigas

PERÚ

Mirella Quispe, con su proyecto *Apuntes para lo invisible*, obra en la que la directora cuenta su propia historia, y realiza un viaje por todo lo que ocurre antes de conocer a su agresor.

Claudia Tangoa, con su proyecto *El mejor lugar*, obra en la que una mujer inventa tres cuadros para evitar una conversación importante.

3 VERSIONES

18

DIRECTORAS
Y DIRECTORES
ENTRE 23 Y 25 AÑOS

3

PAÍSES
CHILE - PERÚ - URUGUAY

9

ESTRENOS
PROFESIONALES

130

FUNCIONES
ABIERTAS A PÚBLICO

En su versión 2019, el programa se desarrolló en las siguientes etapas:

Residencia en Santiago a Mil

Instancia de encuentro entre la generación que egresa del programa y que muestra el resultado de sus procesos creativos dentro de LAB Escénico, y la nueva generación que comienza. Durante este proceso se trabajó con artistas alemanes que fueron parte de la programación del Festival Santiago a Mil 2019, entre ellos, Stefan Kaegi, Thomas Ostermeier, Verena Resenburger y Antú Romero.

Cursos de alemán

Las y los participantes del PDE debieron cursar el nivel A1 del idioma a través de tres cursos que pudieron realizarse de forma intensiva o extensiva.

Residencia en Alemania

Durante 20 días el grupo asistió a un viaje de intercambio cultural y residencia artística en el país germano. Esta residencia tuvo como objetivo conocer y experimentar las artes escénicas alemanas, específicamente en el teatro, a través de la participación en festivales, teatros, centros culturales, además de actividades de encuentro y talleres con artistas alemanes.

Residencia en otro festival latinoamericano

En 2019 se incorporó una residencia en el FIDAE, Festival Internacional de Artes Escénicas de Montevideo, Uruguay.

Trabajo de proyecto

Para el desarrollo de cada proyecto escénico, se organizaron actividades que fueran un aporte a la reflexión y a la creación, entre las que destacan, tutorías grupales con directoras y directores chilenos como Manuela Infante, Nicolás Espinoza, Ana Luz Ormazábal, Heidrun Breier, además de la participación en diversos programas del Goethe-Institut, Fundación Teatro a Mil y otros organismos de cultura. Por su parte, Nicolás Lange y Carlos Soto, los seleccionados chilenos, participaron durante el año en tutorías grupales con la directora chilena Alexandra von Hummel y el director argentino Lisandro Rodríguez.

El programa también buscó integrar prácticas y metodologías de investigación que pudiesen ser socializadas y compartidas por el medio teatral del cual las y los seleccionados forman parte. Además, con el objetivo de impulsar el estreno profesional, se entregó una bolsa de producción para la apertura de proceso final y asesoría en la formulación de proyectos Fondart y la búsqueda de financiamiento internacional con instituciones alemanas. A la fecha, un 35% de los proyectos ha sido beneficiado por fondos concursables nacionales e internacionales. Por otro lado, se estableció un acuerdo con Balmaceda Arte Joven para contar con espacios para ensayar.

RESULTADOS

De los trabajos realizados en este programa, se han concretado 9 estrenos profesionales entre el año 2018 y 2019, sumando 130 funciones realizadas y abiertas al público, de los cuales 3 contaron con financiamiento del Fondart Regional y uno fue estrenado en coproducción con el festival Fira Tarrega de Barcelona. Dos de los trabajos estrenados fueron parte de la programación nacional del Festival Santiago a Mil: *Representar* de Sebastián Squella (PDE 2017) fue seleccionada por jurado nacional y *Cuerpo pretérito* de Samantha Manzur (PDE 2017) fue invitada especial, y *Paparazzi* de Sergio Gilabert (PDE 2017) fue parte de la programación del festival Fira Tarrega. *Impostoras* de Mariana Hausdorf (PDE 2018) ha sido invitada a participar en un ciclo especial de directoras en alianza con el Teatro Camilo Henríquez para Santiago a Mil 2020. Cuatro de los trabajos realizados en el contexto PDE se han reestrenado en teatros profesionales como Teatro UC, Centro GAM y Teatro del Puente.

Por otro lado, tres directoras y directores egresados del programa han participado posteriormente en instancias de formación profesional relacionadas a Alemania. Sebastián Squella, Valentina Parada y Mariana Hausdorf fueron invitados al Internationale Forum del festival Theatertreffen de Berlín, que reúne a una veintena de creadores de todo el mundo durante los meses de mayo de cada año, e Ignacia González fue beneficiada con una beca ITI de residencia artística en el primer semestre de este año, donde pudo compartir experiencias de creación con la compañía Rimini Protokoll. Por último, Sebastián Squella, director de *Representar*, ganó el Festival de Teatro Joven de Las Condes, y participará en la próxima versión del Festival de Cádiz 2020.

RESIDENCIAS ARTÍSTICAS INTERNACIONALES

Actualmente, Fundación Teatro a Mil mantiene dos acuerdos con instituciones estadounidenses que ofrecen espacios de residencia para artistas chilenos, individuales o colectivos. Estas residencias son lanzadas a convocatoria abierta y nuestro equipo colabora también en la gestión de pasajes, vía fondos concursables, para las y los seleccionados.

Al regreso de la residencia, se le solicita a cada artista o grupo seleccionado realizar una actividad de retribución, dirigida a interesados específicos en la temática investigada en la residencia. Esta actividad puede ser un workshop, una clase magistral, una conversación o alguna otra instancia formativa.

WATERMILL CENTER

Acuerdo suscrito en diciembre de 2015 para incluir al menos una compañía chilena por año en las residencias de verano, otoño y/o primavera del Watermill Center, espacio que recibe a creadores que busquen combinar diferentes disciplinas y tipos de arte en sus trabajos. El acuerdo compromete a cada parte a colaborar para cubrir aspectos como la estadía y los pasajes aéreos.

En 2016 fueron seleccionados el artista visual Basco Vazko y las compañías Cuerpo Indisciplinado (*Réplica*, estreno Teatro Hoy 2016) y Acción Residente (*La Fábrica*, estreno Teatro Hoy 2017). En 2017 participaron en la residencia de primavera el artista visual Sebastián Escalona y la actriz y directora Josefina Dagorret, con su trabajo *Rito Extinto*.

En el año 2018, fueron seleccionadas dos compañías chilenas: ANTIMÉTODO y Tercer Abstracto. La primera compañía realizó su residencia de primavera entre el 21 de abril y 21 de mayo del 2018, donde trabajaron en la obra *Al Pacino* (estrenada en octubre de 2019), para lo cual Fundación Teatro a Mil gestionó 5 pasajes Santiago/Nueva York. En tanto, durante 2019, Tercer Abstracto participó en la residencia de otoño, con pasajes gestionados a través de la convocatoria del segundo semestre de Ventanilla Abierta.

En 2019 cinco integrantes de la compañía Colectivo Zoológico asistieron a la residencia para trabajar en su proyecto *Casa de muñecas* (estrenada en noviembre de 2019). Los pasajes para la realización de esta residencia fueron financiados a través de Ventanilla Abierta.

Para el 2020 fue seleccionada la artista chilena Paula Aros, creadora y académica de la Universidad de Chile. Su residencia se realizará en el mes de mayo 2020 y actualmente se encuentra postulando a Ventanilla Abierta para el costo de sus pasajes.

3 RESIDENCIAS INTERNACIONALES

47
ARTISTAS

8
COMPAÑÍAS

NEW YORK THEATER WORKSHOP

Acuerdo suscrito en 2015 para compartir producciones teatrales entre ambas instituciones e identificar artistas chilenos para participar en su programa de residencias de verano en Dartmouth College (Hanover, New Hampshire), en agosto de cada año. En su labor por fortalecer el quehacer del artista teatral en la sociedad, el New York Theater Workshop (NYTW) invita a artistas a una semana de residencia, donde trabajan un proyecto, colaboran con la comunidad artística del Dartmouth Theatre y del NYTW, observan ensayos de otras compañías y exponen ante universitarios sobre el teatro y la cultura de su país. La postulación está enfocada en creadores de teatro contemporáneo.

En 2015 seleccionaron al dramaturgo y director chileno Ítalo Gallardo, en 2016 a la dramaturga y directora Camila Le-Bert, en 2017 al director de la compañía Teatro Sur, Ernesto Orellana, y en 2018 a la directora de la compañía ANTIMETODO, Ana Luz Ormazábal, quien trabajó en esta residencia su último proyecto *Al Pacino* (estrenado en octubre de 2019).

En el año 2019, la seleccionada fue la directora y docente Alejandra von Hummel, quien asistió a la residencia desde el 12 al 17 de agosto y trabajó en torno al próximo proyecto de la compañía Teatro La María, *El pato salvaje*, basado en la obra de Ibsen del mismo nombre, a estrenarse en julio 2020. El pasaje fue cubierto con un fondo Ventanilla Abierta y la directora realizó una tutoría a directores jóvenes del Programa de Dirección Escénica de nuestra fundación como retribución, en el mes de noviembre 2019. Además, en el mes de septiembre 2019, realizó un taller de teatro en la Escuela Básica Sanitas para alumnos de octavo año básico que participan en nuestro programa Teatro en la Educación.

BE
AFRAID
OF
ANYONE

ANTIGONE

DIRTY LAUNDRY

ABSURD

IMAGINATION
BIRTHS
COURAGE
BIRTHS
CHANGE
BIRTHS
FREEDOM

PLATAFORMA AUDIOVISUAL TEATROAMIL.TV

Activa desde octubre de 2017, Teatroamil.TV es una plataforma digital que ofrece contenidos audiovisuales sobre distintas aristas de las artes escénicas. Además de difundir parte del archivo de la Fundación Teatro a Mil, en este espacio se pueden encontrar producciones recientes especialmente creadas para esta plataforma, cuyos protagonistas son importantes artistas y compañías de la escena local.

Hasta diciembre 2019 habían en esta plataforma 144 videos clasificados según las siguientes categorías:

OBRAS COMPLETAS

El aporte patrimonial a la cultura y teatro chileno fueron el principal impulsor de esta categoría, la que busca ampliar la divulgación de una obra, atendiendo a criterios de recuperación patrimonial como de acceso principalmente para públicos que requieren consultar este material con fines académicos y/o públicos.

7 disponibles: Malasangre o las mil y una noches del poeta, Lo crudo, lo cocido, lo podrido, Lindo país esquina con vistas al mar, Historia de la sangre, Entre gallos y medianoche, El coordinador, Cinema Utoppia.

CLASES MAGISTRALES

Instancias de carácter formativo donde directores, dramaturgos, actores, académicos y expertos en distintos ámbitos de las artes escénicas, comparten con el público y otros artistas su trabajo e investigaciones.

18 disponibles: Tim Robbins, Alejandro Sieveking, Manuela Infante, Sophie Calle, Ivo Van Hove, Krystian Lupa, Antu Romero, Bob Wilson, ¡Foro Migración Hoy! (Cuer-

po, voz y performance), Tomasz Kirenczuk, Lola Arias, Stefan Kaegi (parte 1 y 2), Thomas Ostermeier, Shakespeare Hoy, Doris Sommer, Gabriel Chamé y Pau Palacios.

SERIES

Compañías nacionales son invitadas a compartir sus procesos creativos a partir de preguntas como, ¿cómo enfrentan la creación de un nuevo montaje?, ¿cómo trabajan en la escena?, ¿Qué influencia tienen los contextos y las contingencias en sus procesos creativos?

6 disponibles: (28 capítulos en total): De camino al ensayo, La calle sin fronteras, Sueño de una noche de verano, Una intrusa en el ensayo, Bar Itinerante.

ENTREVISTAS

Desde la voz de importantes referentes de las artes escénicas de Chile y el mundo, exploraremos en el universo creativo que caracteriza sus trabajos y su visión sobre el rol del arte, y en especial el teatro, la danza y la música, en la sociedad de hoy.

44 disponibles: Alessandro Baricco, Alejandra Rojas, Compañía Piel de lava, Gabriel Calderón, Nona Fernández, Tim Robbins, Paly García, Claudio Tolcachir, La Ribot, Jean Luc Courcoult, Antonio Latella, Bob Wilson, Ivo Van Hove, Felipe Hirsch, Alexis Moreno, Aliocha de la Sotta, Sergio Blanco, Martyn Jacques, Germaine Acogny, Paula Zúñiga, Javier Daulte, Grzegorz Bral, Dimitris Papaioannau, Álex Rígola, Martín Erazo, Daymé Arocena, Guillermo Calderón, Mauricio Kartún, Faustín Linyekula, entre otros.

DOCUMENTALES

Seguimiento a hitos teatrales o a los artistas que vienen a presentar sus espectáculos a Santiago a Mil, profundizando en su visión, procesos creativos y preguntas respecto a las artes y la sociedad.

21 disponibles: Denis O'Hare – An Iliad, Eiko Otake – Un cuerpo en lugares, Kid Koala Nufonia Must Fall – La cocina pública – Los payadores – Sueño de una noche

de verano – Prehistóricos – Thomas Ostermeier – Un enemigo del pueblo – VEINTICINCO AÑOS (3 capítulos) – Andrés Pérez de Memoria, Vida, pasión y cueca – María Esther Zamora y Pepe Fuentes - La Pequeña Gigante y el Rinoceronte Escondido de Carmen Luz Parot – Santiago (En) Vivo de Marcela Oteíza – Teatro callejero, mi capitán de Carlos Flores – 50 años Teatro Aleph – Microdocumental Le grand continental, entre otros.

RETRATOS

En sólo un par de minutos, importantes referentes de las artes escénicas nacionales son invitados –de manera improvisada y frente a una cámara– a recrear, interpretar o recordar una escena de sus vidas.

16 disponibles: Anita Reeves, Alejandra Gutiérrez, Héctor Noguera, Hugo Medina, Luis Alarcón, Nelly Meruane, Alejandro Sieveking, Fernando Gonzalez, Ramón Griffo, Alejandro Castillo, Carmen Barros, Raúl Osorio, Ramón Nuñez, y Marco Antonio de la Parra.

MOMENTOS

Cápsulas que registran momentos instantáneos y especiales que suceden en un espacio escénico. Saludos, palabras, miradas. Todos rituales que el público no tiene acceso a ver.

10 disponibles: Museo Migrante, Coro Migrante, Reclamos del Público, Felicitaciones, Dirigiendo sin fronteras, Mierda, mierda, El adiós del Teatro de Chile, Lanzamiento Santiago a Mil 2018, Minutos previos.

Desde el comienzo de funcionamiento de Teatroamil.TV, hemos tenido más de 70 mil visitas (cifra considera el periodo entre octubre de 2017-a diciembre de 2019). Las secciones con más visitas son: Obras completas (12.121 visitas), Documentales (7137 visitas), entrevistas (6.213 visitas), Clases Magistrales (5222 visitas) y Series (4656).

Teatroamil.TV es un proyecto impulsado por Fundación Teatro a Mil.

TEATROAMIL.TV
Un proyecto de Fundación Teatro a Mil

ESTRENO

ESCUELA

2013 | +14 | 90 minutos | Español

Guillermo Calderón | Obras completas | #TeatroHoyDondeEstés

Durante la década de los años ochenta, un grupo de militantes recibe instrucción paramilitar para resistir y derrocar a la dictadura. Los contenidos que se enseñan retratan la actividad y aspiraciones de una generación que usó todos los medios para conseguir justicia y libertad.

Estreno 30 abril 19h. Disponible hasta el 2 de mayo

APORTA

#TeatroHoyDondeEstés

VER TODO >

SOL DE...
218: TRAGEDIA FUTURISTA
DISCURSO
VILLA
ESCUELA
DEMOCRACIA
EL AÑO B...

Series

VER TODO >

TEATROAMIL.TV
Un proyecto de Fundación Teatro a Mil

Series

VER TODO >

amino ensayo
>BAR ITINERANTE
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO
De camino al ensayo
UNA INTRUSA EN EL ENSAYO
La Sobremesa
La calle sin frente

Documentales

VER TODO >

ROCAMERO
MICRODOCUMENTAL AFTER THE REHEARSAL/PERSONA
PONLE PAUSA, LA CANCIÓN DE LA TIERRA
SHE SHE POP
HOMENAJEADAS SANTIAGO A MIL 2019
LE GRAND CONTINENTAL
50 AÑOS 1 ALEP

Mujeres creadoras

VER TODO >

ESTRALFANTE
ALEJANDRA ROJAS
ROCÍO MOLINA
CHRISTIANE JATAHY
JULIETA VENEGAS
DADA MASILO
COMPAÑ LAVA

Momentos

VER TODO >

MOMOS DEL BILEO
¡FELICITACIONES!
MINUTOS PREVIOS
CORO MIGRANTE
MIERDA, MIERDA
EL ADIÓS DE TEATRO DE CHILE
LA EMOCIÓN PÚBLICA

NUESTROS COLABORADORES

SECTOR PÚBLICO / GOBIERNO

MINISTERIO DE LAS CULTURAS, LAS ARTES Y EL PATRIMONIO

La Fundación recibe una subvención anual mediante la Ley de Presupuesto de la Nación para el funcionamiento institucional en sus distintas líneas de trabajo. Para las giras internacionales que gestiona, son las propias compañías quienes postulan a fondos como Ventanilla Abierta.



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

A través del Departamento de Subvenciones Presidenciales, la Fundación ha recibido financiamiento para proyectos que buscan ampliar el acceso a la cultura en Santiago y en regiones, y aumentar el alcance de las artes escénicas.

MUNICIPIOS

Durante todo el año se realiza un trabajo con las comunas con el fin de que las obras de nuestro catálogo circulen en todo el país, acercando de esta manera las artes escénicas al público de regiones. Para el Festival Internacional Santiago a Mil y sus extensiones a regiones, los municipios concurren con recursos de acuerdo a sus posibilidades de financiamiento.

OTROS ORGANISMOS PÚBLICOS

La Fundación ha recibido subvención por parte de la Dirección de Asuntos Culturales de la Cancillería (DIRAC), aportes de Corfo y ProChile. Además, ha contado con el apoyo en financiamiento de la Intendencia Metropolitana y su Consejo regional, y el Departamento de Extranjería y Migración, que nos facilita las visas de trabajo sin costo para los artistas internacionales.

ORGANISMOS DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL

El trabajo con organismos internacionales es fundamental para potenciar la creación e intercambio artístico. Con este objetivo hemos establecido alianzas permanentes con prestigiosos institutos bilaterales como el Goethe Institut, Instituto Frances, Instituto Italiano de Cultura, Centro Cultural de España, British Council, entre otros.

SECTOR PRIVADO

AUSPICIADORES

Estos aportes están principalmente acogidos a la Ley de Donaciones Culturales, que permite que las empresas donen recursos para proyectos culturales.



Ejemplo de esto es la alianza con Escondida | BHP, que en su tarea de realizar un gran aporte al desarrollo de la cultura de excelencia y descentralizar su acceso su expansión en regiones, desde 1999 apoya al Festival Internacional Santiago a Mil, desde el 2012 la extensión Antof a Mil y, desde 2010, ha presentado proyectos internacionales masivos en Santiago, Antofagasta e Iquique, los cuales han sido organizados por la Fundación.

ESCONDIDA | BHP

En los últimos años se han incorporado en proyectos específicos importantes empresas como SURA Asset Management Chile, junto a la que se han impulsado distintos proyectos en Santiago y regiones, entre los que destaca el programa para el adulto mayor “Al teatro”, que en 2019 tuvo su segunda versión.



SALAS Y CENTROS CULTURALES

Trabajamos estrechamente con salas y centros culturales de todo Chile. La colaboración con estos espacios es fundamental para dinamizar la cartelera local, e incrementar el alcance y las oportunidades de acción de las distintas compañías y creadores y llegar a diversos públicos.

MEDIOS ASOCIADOS

La alianza con los distintos equipos periodísticos es una de las principales plataformas para la promoción de contenidos vinculados a los proyectos. Durante 2019 los medios colaboradores fueron TVN, Radio Bio-Bío, El Mercurio y Litoralpress.



MODELO DE FINANCIAMIENTO FUNDACIÓN 2019

A continuación, se describe la estructura de funcionamiento en materia de gestión y asignación de recursos para los proyectos de la institución.

A partir del 2010, se estructura el trabajo de la institución en cuatro líneas que han orientado nuestro quehacer: **acceso, creación, circulación y formación**. Impulsar nuestra labor en esas áreas, asociadas a la ejecución de proyectos, ha sido fruto de la constatación de un sin número de oportunidades, desafíos, necesidades y/o problemáticas existentes en el sector, respecto de las cuales la organización se ha hecho cargo. Es así como la definición y el diseño de nuevos proyectos como conciertos masivos, giras de teatro nacionales e internacionales, ciclos como “Teatro Hoy”, “Al Teatro”, “Teatro a Mil en comunas”, coproducciones y otros de formación, se han ido incorporando de manera orgánica a nuestra estructura, gestionando para ello recursos adicionales, tanto directos como indirectos.

El crecimiento y desarrollo institucional ha sido abordado, en parte, desde nuestro proyecto principal que es el Festival Internacional Santiago a Mil, puesto que su envergadura y necesidad de permanente posicionamiento requiere de una estructura organizacional que lo sostenga. Pero al mismo tiempo, la existencia de esta estructura ha generado nuevos programas, proyectos o líneas que sólo requieren para funcionar recursos de operación directa, lo que permite así amplificar el alcance e impacto institucional. Esta dinámica de financiamiento ha cultivado una cultura organizacional donde todas las áreas y departamentos son responsables de gestionar efectivamente sus recursos, buscando nuevas formas de ingresos u aportes para financiar proyectos y/ o líneas de acción.

Podemos identificar al menos **5 ejes** sobre los cuales se estructura el financiamiento.

1. SECTOR PÚBLICO

Hemos separado en dos partidas los ingresos del sector público:

- **APORTES A NIVEL CENTRAL.** Contamos con una subvención del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, que es un monto anual destinado al funcionamiento institucional en sus distintas líneas de trabajo. Por otra parte, el Departamento de Subvenciones Presidenciales nos otorgó financiamiento para proyectos específicos como la producción del festival 2020 y la realización de una programación COP 25 que se suspendió por el estallido social; estos ingresos fueron recibidos durante el último trimestre de 2019. Este mismo año contamos con un apoyo para realizar “Teatro a mil en comunas” de parte del GORE Región Metropolitana para efectuar 15 funciones, entre octubre y enero, en distintas comunas de la Región. En total estos fondos representaron un 19% de los ingresos institucionales.

Como parte de nuestro modelo de gestión estamos atentos a la búsqueda y apertura a diversas modalidades de colaboración con instituciones públicas que potencien los actuales proyectos y líneas de trabajo. Es así como durante el 2019 hemos logrado apoyo de CORFO - PROCHILE para la realización de Platea 20- Semana de Programadores

- **APORTES DE GOBIERNOS LOCALES.** Del mismo modo, una estrategia en este sentido ha sido el levantamiento de apoyos de los gobiernos municipales para la realización de proyectos de circulación nacional, entre los cuales destaca la programación de funciones gratuitas en diversas comunas y regiones del país como parte del Festival Santiago a Mil, representando un 14% de los recursos gestionados por la institución durante el periodo 2019.

2. GESTIÓN DE AUSPICIOS EMPRESA PRIVADA Y ORGANISMOS DE COOPERACIÓN

Dentro de las redes de apoyo institucional destacan aquellos provenientes de organismos de cooperación internacional, como son los institutos binacionales, pilar fundamental en el financiamiento de los proyectos realizados por la institución. Estos aportes se canalizan principalmente para:

- **PRESENTACIÓN DE OBRAS INTERNACIONALES EN CHILE.** Cuando se avanza en las negociaciones con los grupos internacionales, se realiza en paralelo un trabajo con ellos y con las instituciones de apoyo a estos artistas, que incluye la colaboración de sus representaciones diplomáticas en Chile para apoyar el cofinanciamiento de la presentación de esas compañías y/o artistas internacionales en nuestro país. En su gran mayoría, este aporte indirecto es destinado para financiar pasajes, cargas y honorarios, lo que se asigna directamente a las compañías, siendo muy pocos los casos en que se traspasa su administración a la Fundación.
- Realizar proyectos de formación como los talleres de dramaturgia con Royal Court con el British Council y el Programa de Dirección Escénica con Goethe Institut.
- Facilitar la inserción de los artistas chilenos en los circuitos internacionales a través de acuerdos de residencias con importantes centros de formación mundial.

Esta labor principalmente se traduce en financiamiento directo a compañías o proyectos que no necesariamente pasan por la Fundación.

Otra fuente clave de financiamiento son los auspicios y aportes de la empresa privada que totalizan un 49% del monto total del financiamiento; de estos recursos un 36% se acogen a la Ley de Donaciones Culturales.

Nuestro principal colaborador por más de 20 años ha sido Escondida | BHP, que nos aporta con financiamiento para la ejecución del Festival Internacional Santiago a Mil y la extensión a la región de Antofagasta. Hay otros aportes de empresas privadas como el Grupo SURA que nos apoyó en la realización de Santiago a Mil 2019 y algunas extensiones a regiones y el desarrollo del programa “Al Teatro” para adultos mayores.

3. CIRCULACIÓN INTERNACIONAL

La venta de funciones al extranjero está considerada en el ítem “ventas internacionales”, que representa el 4% de los ingresos institucionales. El año 2019 realizamos un total 63 funciones internacionales, con 8 compañías en gira por 14 países, llegando a 17.388 espectadores.

4. VENTA DE TICKETS

La venta de tickets, o ingresos por taquilla, es también una vía de financiamiento para distintos proyectos, los cuales regularmente tienen que ver con programación en el circuito tradicional de salas de la ciudad de Santiago. Durante el 2019 los proyectos con ingresos por taquilla fueron el Festival Internacional Santiago a Mil y Ciclo de Teatro Hoy, cuyas ventas representaron el 11% de los ingresos totales del año.

5. NEGOCIACIONES CON PROVEEDORES, INSTITUCIONES COLABORADORAS Y GESTIÓN DE SUBSIDIOS

Constantemente la organización está analizando y explorando nuevas formas de financiamiento, así como también encuentra maneras de realizar proyectos a menores costos. Con este propósito se distinguen distintas aristas de este trabajo.

- **REBAJAS EN NEGOCIACIONES CON PROVEEDORES.** La búsqueda y el relacionamiento constante con los proveedores es fundamental para alcanzar negociaciones fructíferas y de largo plazo. No solo debemos lograr buenos precios sino también condiciones de pago que se adecúen a los flujos de fondos de cada proyecto.
- **REBAJAS Y FRANQUICIAS TRIBUTARIAS.** La gestión de subsidios y franquicias como la exención del impuesto al IVA en la venta de entradas y la obtención de permisos especiales de trabajo sin costo para los artistas internacionales presentes en los distintos proyectos.
- **GESTIÓN DE MEDIOS ASOCIADOS.** Otra gestión fundamental para la cobertura de nuestros proyectos son las pautas en medios de comunicación con canjes y sin costo, un elemento considerado prácticamente como “base” para la realización de los distintos proyectos, lo cual sin duda es posible porque los medios asociados comparten la misión de nuestro trabajo y confían en el impacto de nuestros proyectos.

Todas las gestiones descritas en este punto se reflejan en menores costos y son claves en el accionar institucional.

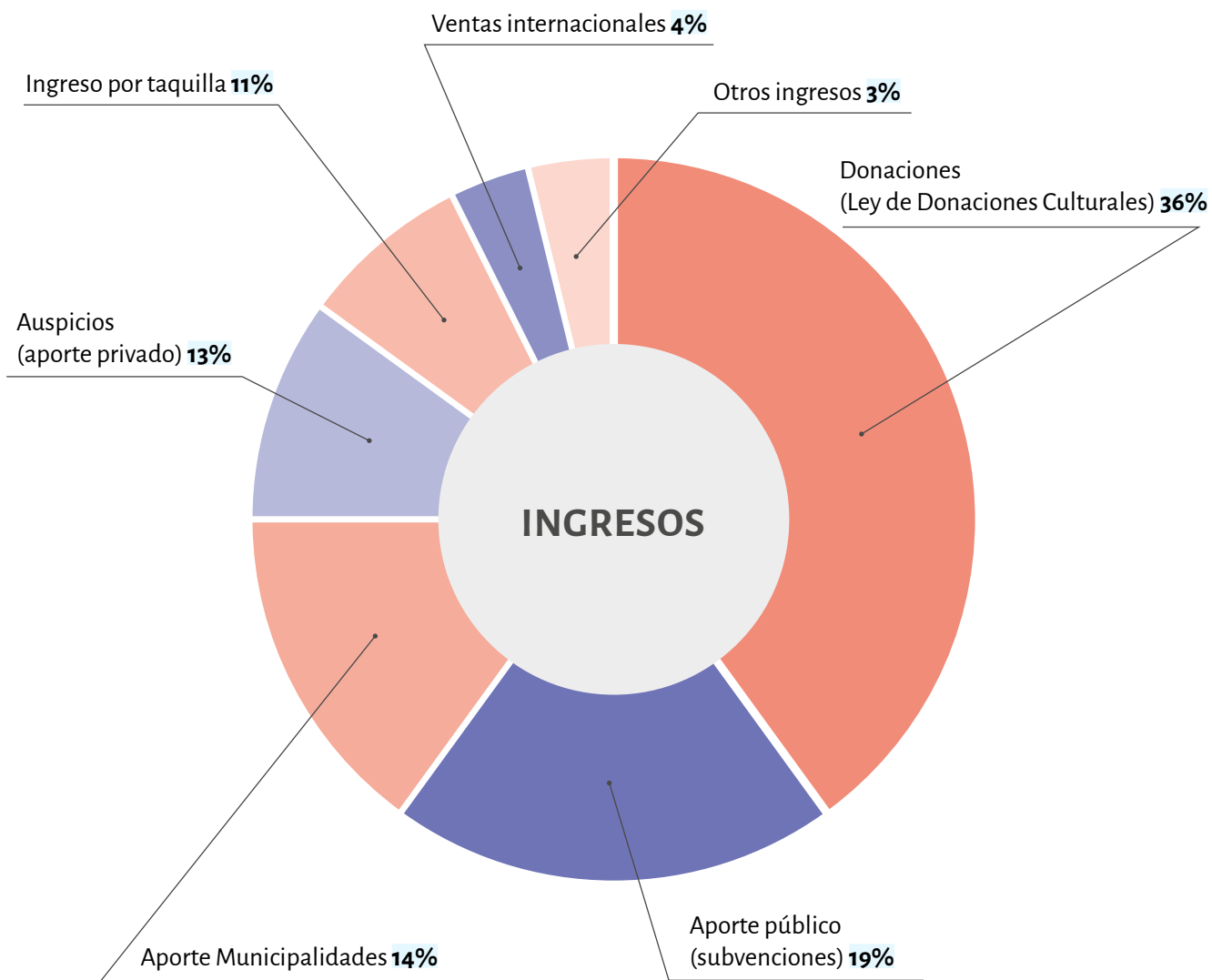
Durante el segundo semestre de 2019, vivimos el estallido social que implicó volver a revisar nuestros procedimientos y renegociar condiciones como medida para hacer frente los menores ingresos de taquilla y de auspicios, como también mayores costos por un tipo de cambio desfavorable.

CONFORMACIÓN DE LOS INGRESOS

Durante el año 2019, la Fundación Teatro a Mil gestionó diversas fuentes de ingresos que representan M\$ 3.353.786. De esta cifra, se considera el anticipo por M\$ 1.195.000 percibidos bajo la Ley de Donaciones Culturales que se ocuparon para la ejecución de la edición 2020 del Festival Santiago a Mil, por lo que los ingresos netos 2019 alcanzaron un valor de M\$ 2.158.786. (Nota 1)

De la entrada total de recursos, la fuente principal de ingresos son las donaciones y auspicios, y solo un 11% de los ingresos corresponde a la venta de entradas o taquilla.

FUENTE DE INGRESO	MONTO	PORCENTAJE
Aporte público (subvenciones y Ministerio de las Culturas Las Artes y el Patrimonio, GORE RM)	624.863	19%
Aporte Municipalidades	474.917	14%
Donaciones (Ley de Donaciones Culturales)	1.195.000	36%
Auspicios (aporte privado)	448.722	13%
Ventas Internacionales	140.735	4%
Ingresos por taquilla	377.253	11%
Otros Ingresos	92.296	3%
Total 2019	3.353.786	100%



Nota 1: Los ingresos netos 2019 descontando los aportes para el Festival 2020 corresponden a este valor informado; tanto los ingresos como los gastos se provisionan en la misma cantidad para reflejar el resultado real del periodo.

DESTINO DE LOS RECURSOS

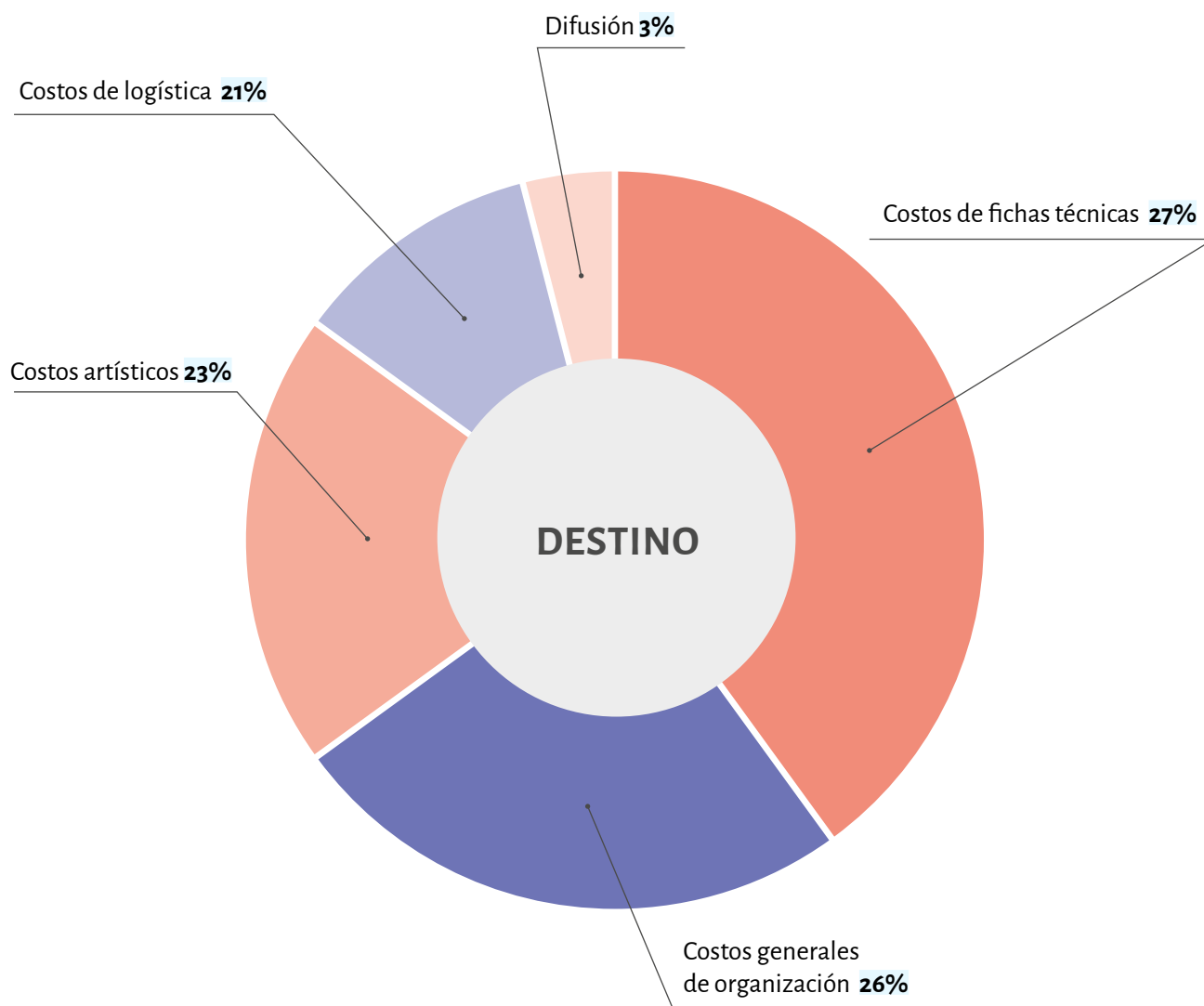
El total de costos totales 2019 alcanza los M\$3.492.498, respecto de los cuales la Fundación destinó el 71% de sus ingresos a financiar aspectos artísticos y de producción de los proyectos, incluyendo fichas técnicas y logísticas.

Los costos artísticos, equivalentes al 23%, corresponden a los pagos realizados a los artistas. Los costos de fichas técnicas (27%), comprenden los gastos en montaje de los espectáculos (escenografías, iluminación, sonido y otros servicios). Por su parte, la logística (21%), cubre los ítems de pasajes aéreos, traslados internos, estadías, alimentación y transporte de carga nacional e internacional. Los gastos de difusión (3%), consisten principalmente en soportes impresos y campaña en vía pública. Por último, los costos generales de la organización equivalen a un 26% que incluye sueldos, leyes sociales, arriendos, mantención y gastos de oficina, compra de equipos, entre otros.

Los costos totales 2019 consideran las provisiones realizadas a diciembre en la misma proporción de los ingresos anticipados recibidos en ese año y que fueron ocupados en la realización del Festival 2020.

DESTINO	MONTO M\$	PORCENTAJE
Costos artísticos	787.768	23%
Costos de fichas técnicas	938.249	27%
Costos de logística	727.663	21%
Difusión	123.650	3%
Costos generales de organización	915.168	26%
Total	3.492.498	100%

La diferencia entre ingresos y costos generó una pérdida en el ejercicio de M\$138.172



MEMORIA – 2019

C R E A C I Ó N
A R T I S T A S
R E D E S
P R E S E N C I A L
E S C E N A
C O L E C T I V O
C I E N C U E N T R O
N A
C O M U N I D A D E S
S
I N T E R A C C I Ó N
C U L T U R A
D E R E C H O S
R T P O M U N
E O O N
D I S C U R S O
D I V E R S I D A D
M S
E E D U C A C I Ó N
P A C T O
S P V
P A R T I C I P A C I Ó N
T O
C I O
R T U A L
R E F L E X I Ó N
A L
E X P E R I M E N T A R
T E R R I T O R I O